

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Postgeld vierteljährlich 14,00 Rl., monatlich 4,80 Rl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Rl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,00 Rl., monatlich 5,36 Rl. Unter Streifband in Polen monatlich 8 Rl. Danzig 8 Rl., Deutschland 2,50 Rl.-M. — **Eingelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.** Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
..... **Bernruf Nr. 594 und 595.** .....

**Anzeigenpreis:** Die einseitige Millimeterzeile 15 Groschen, die einseitige, zweifache 100 Groschen. Danzig 10 bz. 70 D. M. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf. übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Monatswerbung und sonstigen Abmachungen Preis nach Vereinbarung. — Für das Einlegen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
..... **Postfachadressen:** Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847. ....

Nr. 23.

Bromberg, Sonntag den 27. Januar 1929.

53. Jahrg.

## Kaisers Geburtstag in Doorn.

Berlin, 26. Januar. (Eigene Drahtmeldung.) Zu dem mit dem 70. Geburtstag des früheren Deutschen Kaisers zusammenhängenden Feierlichkeiten sind etwa 40 englische, französische und amerikanische Pressevertreter, sowie zahlreiche Pressephotographen in Doorn eingetroffen. Die ganze Woche wurde von Kulbungen der verschiedenen Delegationen aus allen Gegenden Deutschlands ausgefüllt. Gestern trafen in Doorn 19 Enkel des Kaisers, der Kronprinz mit seiner Gemahlin und die einzige Tochter Wilhelms II., die Herzogin Viktoria Luise von Braunschweig-Lüneburg ein.

Am Sonntag, dem eigentlichen Geburtstage, wird der Kaiser etwa 70 Personen, darunter den ehemaligen König von Sachsen, auf einem Bankett empfangen. In einer Unterredung soll der Kaiser einer französischen Pressevertreterin u. a. erklärt haben: „Ich bin ein alter Mann, der nur daran denkt, in Ruhe seine Tage zu beschließen.“ Auf die Frage, ob er an die Möglichkeit des Ausbruchs eines neuen Krieges glaube, soll der Kaiser erwidert haben: „Der Krieg ist ein ethnographisches Recht, nur Gott allein kann ihn verhindern.“

Es ist in den letzten Jahren still geworden um den Kaiser, so still, daß man sich kaum noch die laute Festlichkeit vorstellen kann, die es geben würde, wenn dieser 70. Geburtstag dem regierenden Wilhelm II. befallen wäre. Der Kaiser, der sich gegen diese Person erhob, ist seit langem einer nüchternen Kritik gewichen. Wer heute diesen Mann als „Kriegsverbrecher“ schmäh, macht sich schon lächerlich, und auf den Gedanken, daß Wilhelm II. die neue deutsche Verfassung fügen und über die Gewinner des Versailler Diktats herfallen würde, kommt niemand mehr.

Jenseits der Grenzen des Deutschen Reiches stehend und nicht mit seiner inneren Politik verflochten, können wir feststellen, daß auch die Liebe des Volkes gegenüber dem entthronten Herrscher nicht zugenommen hat. Wer heute in unserem westlichen Nachbarlande Monarchist ist, schaltet mit geringen Ausnahmen die Person des letzten Trägers der Krone aus. Er denkt an die Vorfahren Wilhelms II., von denen einige für die Geschichte des Volkes außerordentlich viel bedeutet haben, er denkt an den Wert der Tradition und verknüpft gleichzeitig mit der Sehnsucht nach einer besseren alten Zeit die Sehnsucht über das, was er verlieren mußte. Auch das soll zugegeben werden; der Deutsche kommt über den Treueid, den er als Soldat oder Beamter geleistet hat, nicht so leicht hinweg, wie mancher andere neben ihm. Wenn man ihn auch von diesem Eid entbindet, so fühlt er doch, daß diese formale Lösung nicht ganz über den Bruch des Treueverhältnisses beruhigen kann. Und endlich: der Deutsche, den diese Geburtstagsfeier seines letzten Kaisers hart ankommt, entbehrt der Grundlage der staatlichen Macht, die es früher erlaubte, den Geburtstag des Herrschers mit großer Pracht zu begehen.

Den Gegnern der Person des Kaisers kommt allmählich die Erinnerung, daß auch dieser Mann nicht besser und nicht schlechter war als sein Volk. Wilhelm II. ist nicht loszulösen von der gewaltigen materiellen Aufwärtsentwicklung des Reiches im letzten Menschenalter vor dem Kriege; aber er ist ebenso der typische Repräsentant des nach ihm benannten „wilhelminischen Zeitalters“ mit seinen uns wohl bekannten Schwächen. Dieses Zeitalter hat nicht der Kaiser geschaffen, sondern auch er war nur ein Kind seiner Zeit. Diese Besinnung kann den Vergleich der Kaiser-Geburtstagsfeier von heute und anno dazumal zu einem für das ganze Volk sehr lehrreichen machen. Er verbietet aber auch, alle Erscheinungen, die uns an jener vergangenen Epoche gefallen oder mißfallen, jener Persönlichkeit zur Last zu legen, der es nicht bestimmt war, mehr als ein Repräsentant zu sein.

Vielleicht ist es nur der jüngeren Generation gegeben, vorurteilslos die Frage „Monarchie“ oder „Republik“ zu betrachten. Was wir heute an Republikanismus erleben, entfremdet nicht immer des Menschen Herz, und so kommt es, daß heute die Könige wieder in besserem Ansehen stehen, als vor zehn Jahren. Wenn Amanullah aus dem Morgenlande Europa besucht, dann interessieren sich die Völker für ihn, weil er ein König ist; an Afghanistan haben sie herzlich wenig Interesse. Auf der anderen Seite haben wir in Erfahrung gebracht, daß auch in Republiken monarchistisch regiert werden kann, daß die Grenzen zwischen den Organisationsformen leicht verschwinden, daß es niemals auf die Form ankommt, sondern immer nur auf den Inhalt, niemals auf die geistliche Ebene der Forderung, sondern auf deren praktische Ausführung. Vor allem aber auf den guten Willen dessen, der zum Träger einer großen Verantwortung berufen ist. Und diesen guten Willen hat Wilhelm II. an jedem Tage seiner so tragisch abgeschlossenen Regierungszeit gehabt!

## Amanullah bekommt Zulauf — und einen Sohn.

Kalkutta, 26. Januar. (Eigene Drahtmeldung.) Aus allen Gegenden gehen Meldungen hier ein, daß Amanullah in ganz Afghanistan immer mehr Anhänger gewinnt. In den Kämpfen zwischen den Truppen der zwei Kronprinzen ist der Onkel Habibullahs ums Leben gekommen. Habibullah beabsichtigt nicht, sich auf dem afghanischen Thron zu behaupten. „Aller Eile jamelt er sämtliche Kräfte und die wertvollsten Gegenstände, die er aus Kabul hinausschaffen will, sofern die atmosphärischen Bedingungen dies gestatten. Er zieht auch in beschleunigtem Tempo die rückständigen Steuern ein.“

Nach einer Meldung aus Bombay ist die Königin Suraja von einem Sohn entbunden worden. Es ist der achte Sohn des Königspaares, dessen Geburtag im Jahre 1920 erfolgte.

## Und ihr schreit über Breschen?

Bromberg, 26. Januar. (Eigener Bericht.) In Tuchlin (Tuchlino), Kreis Kartschau, ist ein Lehrer namens Josef Skorowski angestellt. Dieser hat ganz besondere Methoden der Projektienmacherei. Im Juli des vergangenen Jahres sollte das evangelische Schulkind Grete Witt aus Kujaty Stüde für den katholischen Religionsunterricht in polnischer Sprache auswendig lernen. Als das Kind sich weigerte, das zu tun, schlug er es mit einem Stock in die Hände, so daß diese tagelang blau angeschwollen waren.

Es ist eine Ehrensache des polnischen Volkes, die seinerzeit gemäßigten polnischen Kinder der katholischen Schule in Breschen als Märtyrer der polnischen Nation zu feiern. Diese Kinder hatten sich nämlich in der Mittel- und Oberstufe — in der Unterstufe gab es polnischen Religionsunterricht — geweigert, ein katholisches Gebet in polnischer Sprache vor ihrem katholischen Lehrer aufzusagen.

Bei Grete Witt liegt der Fall wesentlich anders. Sie ist deutsch und evangelisch und soll für den katholischen Religionsunterricht ein Stück in polnischer Sprache auswendig lernen. Aber es dürfte jetzt wahrscheinlich ganz in der Ordnung sein, daß man diesem kleinen Mädchen mit dem Stock in die Hände schlägt, und wir würden uns wundern, wenn dem Lehrer Skorowski eine Rüge zuteil würde. Denn dieses Mißgeschick ist bekanntlich auch jenem polnischen Lehrer einer deutschen Minderheitenschule in Oberschlesien nicht widerfahren, der einen kleinen deutschen Knaben mit vorgeschaltener Kräftigkeit zwang, in die Knie zu sinken, und die „Rota“ nachzusprechen, in der bekanntlich das deutsche Volkstum aufs schwerste beschimpft wird.

Und ihr schreit über Breschen?

## Die Linke soll Farbe bekennen . . .

Über die gegenwärtige Situation im Sejm schreibt der „Kurier Poznański“:

„Es war gut, daß der Nationale Klub den Antrag auf Erteilung eines Mißtrauensvotums gegen Herrn Car eingebracht hat. Die von uns mitgeteilten Motive für den Antrag erklären vollständig, welche Beweggründe für den Antrag maßgebend waren. Dieser Antrag hat indessen eine weit tiefere politische und moralische Bedeutung, denn er bezeugt die Klärung der Situation im Sejm und die Feststellung der Verantwortungslosigkeit der einzelnen politischen Parteien, namentlich der Linken. Es ist bezeichnend, daß seit September 1926 kein Mißtrauensantrag gegen die Regierung oder einen Minister eingebracht worden ist. Dieser Stand der Dinge ist ein Beweis für die Unfähigkeit der Linken, die nach außen hin ihre Oppositionsmotivationen und es tatsächlich ernstlich konnte, das zu unterstützen, oder mindestens zu dulden, was sie angeblich bekämpfte. Infolgedessen begann sich im Sejm eine falsche politische Situation herauszubilden, die moralisch unerträglich ist. Jetzt wird es sich bei der Abstimmung über den Antrag gegen Herrn Car zeigen, wohin man strebt und wer auf dem Boden seiner Grundsätze steht und wer laviert. Es wird sich zeigen, ob die Opposition der Linken gegen die Inkraftsetzung des Dekrets über die Gerichtsverfassung ernst gemeint war, oder ob es sich nur um eine Komödie handelte. Es wird sich der wirkliche Stand der Dinge herausstellen.“

Darauf zitiert das Blatt folgende Mitteilung der Zeitung „A. B. C.“: „Schon heute kann man sagen, daß der Antrag gegen Car keine Mehrheit finden wird. Die letzten Verfassungen in der Justiz, die vom Minister Car durchgeführt worden sind, haben auf der Linken große Befriedigung hervorgerufen, da Herr Car auf die leitenden Stellen nicht Militärs berufen hat, obgleich darüber Gerüchte kursierten, namentlich bezüglich der Absicht, den General Arzemiński oder auch den General Daniec zu berufen. Die Wahl des Ministers fiel auf Richter, deren Weltanschauung sich nicht weit von derjenigen der Linken entfernte.“

Nach diesem Blatt aus dem „A. B. C.“ fährt der „Kurier Poznański“ fort: „Also für persönliche und parteipolitische Vorteile opfert die Linke (die Rechte etwa nicht?) die leichtesten Herzen die Grundsätze, die sie kürzlich in schönen und idealen Reden der Herren Liebermann, Dabiski, Woznicki und Posner vertreten hat und eine oppositionelle Stimmung gegen Herrn Car zeigten. Jemandem parlamentarische Finte wird wohl ihre opportunistische Taktik retten. Es ist dies schließlich nicht bloßer Opportunismus, sondern der Ausdruck von Vefehlen „Söhner“ und derjenigen Verbände, die zweifellos weiter die Leute aus dem Mailager mit den Leuten der Linken verknüpfen. Es ist bekannt, wie stark die freimaurerischen Einflüsse in der Wyzwolenie und auch in der PPS sind, deren hervorragende Mitglieder wie z. B. die Herren Posner und Strug in dieser Hierarchie hohe Stellungen einnehmen. Die ganze Sache wird sich am künftigen Montag klären.“

Über dieselbe Angelegenheit berichtet die „Agencia Wschodnia“ aus Warschau, 24. Januar: „Gestern hielten der Wyzwolenie-Klub und der Klub der PPS Beratungen ab. Die Wyzwolenie beriet zunächst über die Stellungnahme zu den neuen Steuergesetzen und beschloß gegen alle Steuerprojekte aufzutreten. In Sachen des Mißtrauensantrags gegen den Justizminister Car wird der Klub der Wyzwolenie heute Stellung nehmen. Auch die PPS hat ihren Standpunkt zu dem Mißtrauensantrag noch nicht festgelegt. Es kursieren indessen Gerüchte, daß die PPS sich gegen den Antrag aussprechen werde.“

## Die Regierung gegen die Bahermäßigung.

Warschau, 26. Januar. Wie der sozialistische „Robotnik“ erfährt, nimmt die Regierung gegenüber der in der Finanzkommission bereits in allen Besungen beschlossenen Herabsetzung der Gebühren für die Auslandspässe einen ablehnenden Standpunkt ein. Die Regierungskreise sind der Meinung, daß eine Herabsetzung im gegenwärtigen Augenblick mit Rücksicht auf die Passivität der polnischen Handelsbilanz unzulässig sei. Eine Herabsetzung würde auch nach Ansicht der Regierung dazu beitragen, daß die polnischen Kurorte, die bei dem gegenwärtigen Stande der Passgebühren die besten Aussichten versprechen, in ihrer Entwicklung gehemmt werden würden. Der Standpunkt der Regierung in dieser Frage wird, dem „Robotnik“ zufolge, durch einen Regierungsvertreter in der nächsten Sitzung der Finanzkommission dargelegt werden, die am Mittwoch, dem 30. d. M., stattfinden wird.

In der Diskussion über den vom Deutschen Klub eingebrachten Gesetzentwurf, der, wie bereits mitgeteilt, in zweiter und dritter Lesung angenommen wurde, gab man der festen Überzeugung dahin Ausdruck, daß die Niederreichung dieser Forderung zur Belebung der Wirtschaft und damit zum Wohlfahrte des Volkes wesentlich beitragen und deren Staatskasse hieraus große Vorteile ziehen werde. Es ist anzunehmen, daß auch das Plenum des Sejm und der Senat sich diesem einzig vernünftigen Standpunkt anschließen werden. Ob dann freilich die Regierung diesen Beschluß zur Ausführung bringen wird, bleibt abzuwarten. Immerhin: sie kennt dann wenigstens die Stimmung der Bevölkerung!

## Der Dispositionsfonds des Innenministers wird in der Haushaltskommission abermals abgelehnt.

Warschau, 26. Januar. In der Donnerstagssitzung der Haushaltskommission des Sejm kam es bei der Aussprache über das Budget des Innenministeriums zu einer längeren Aussprache. Bekanntlich war der Dispositionsfonds dieses Ministeriums in Höhe von 6 Millionen Loty gestrichen worden. Die Regierung fordert die Wiederherstellung dieser Position. Vizeminister Jaroslawski betonte, daß der Innenminister, wer er auch sei, einen Dispositionsfonds haben müsse.

Im Namen der Bauernpartei sprach sich der Abg. Dabiski für die Streichung dieses Fonds aus. Dieser Standpunkt richtete sich gegen die Person des Innenministers Skladkowski wegen seiner Walfaktion und überhaupt infolge der Gesamteinstellung seiner Politik. Das Vertrauen des Redners zum Innenminister habe mit dem Augenblick aufgehört, als er selbst in der Verwaltungskommission erklärt habe, sich mit den Wahlen zugunsten des Regierungsblochs zu beschäftigen. Stände auf diesem Posten, so schloß der Redner, ein anderer Minister, so könnten wir uns vielleicht überlegen, ob wir ihm einen Dispositionsfonds zur Verfügung stellen.

Abg. Nalaj ist zu der Überzeugung gelangt, daß der Dispositionsfonds in Höhe von 3 Millionen Loty für die Ausgaben genügend sei, die mit seiner Hilfe erfüllt werden müßten. „Ich muß“, so meinte der frühere Sejmarschall, aufrichtig sagen, daß ich nach der letzten Erklärung des Innenministers geradezu nicht den Mut habe, einen Antrag wegen dieser 3 Millionen einzubringen. Ich gebe diese Erklärung ab, damit man weiß, daß es sogar Leuten, die ein hohes Verantwortungsgefühl haben, nicht möglich gemacht wird, nach ihrem Gefühl zu handeln.“

Zum Schluß sprach der Abg. Pragier von der Polnischen Sozialistischen Partei. Er sagte: Wir sind der Meinung, daß der Gebrauch, den man von dem Dispositionsfonds macht, gegenwärtig im hohen Maße schädlich ist. Die Parteien werden mit Hilfe dieses Fonds desorganisiert und man unterhält eine Presse, die ein Chaos verbreitet. Durch die Spaltung unserer Partei öffnet man den Weg für die Verbreitung des Kommunismus in Polen. Damit erklärt sich unser Standpunkt zum Dispositionsfonds.

In der Abstimmung wurde der Regierungsantrag auf Wiederherstellung des Dispositionsfonds für den Innenminister in Höhe von 6 Millionen Loty mit 20 gegen 8 Stimmen abgelehnt.

## Die elsässischen Geistlichen gegen Bischof Auch.

Strasbourg, 25. Januar. Nach einer Meldung der Zeitung „Republique“ und der Bischof von Strasbourg, Auch, die Geistlichen seiner Diözese, die Entschlüsse zugunsten des Abbe Haegy angenommen hatten, zu einer Versammlung ein, um ihnen Vorhaltungen zu machen. Es erschien aber kein einziger. Nach dem „Petit Parisien“ das diese Meldung wie „Petit Journal“ wiedergibt, sollen zwei Geistliche sogar ihre Ehrenämter niedergelegt haben. Der Korrespondent des „Petit Parisien“ führt den Vorfall als Beweis dafür an, daß eine offene Auflehnung der elsässischen Geistlichkeit gegen den Bischof vorliegt.

Bischof Auch, ein Renegat und Französling, ist bekanntlich bei der Unterdrückung der auch vom katholischen Klerus geführten Autonomiebewegung im Elsaß einer der ersten Anführer im Streit.



## Wortlaut des deutsch-polnischen Holzabkommens.

Am Donnerstag, dem 24. d. M., ist das kürzlich unterzeichnete deutsch-polnische Holzabkommen in Kraft getreten. Im Zusammenhang damit hat der Verkehrsminister das kurz vorher ergangene Verbot zur Beförderung von Waggons für den Holztransport nach Deutschland, das nicht die deutsche Erlaubnis zur Einfuhr besitzt, zurückgezogen, da sie seit Donnerstag nicht mehr erforderlich ist. In Anbetracht des großen Interesses, das man dem deutsch-polnischen Holzverkehr gerade in unserem Gebiet entgegenbringt, geben wir nachstehend den Wortlaut des Holzprotokolls wieder:

Mit Rücksicht auf die schwebenden Handelsvertragsverhandlungen sowie die Tatsache, daß das die vorläufige Regelung des Holzverkehrs zwischen Deutschland und Polen bestimmende Abkommen, das am 30. November 1927 unterzeichnet wurde, am 4. Dezember 1928 erloschen ist, haben die deutsche und die polnische Regierung zwecks neuerlicher Regelung des Holzverkehrs ein neues Abkommen getroffen. In diesem Abkommen werden zu ihren Bevollmächtigten: die polnische Regierung den Außenminister August Zaleski, die deutsche Regierung den außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister in Warschau Ulrich Rauser, die nach Austausch ihrer für gut und in Ordnung befindlichen Vollmachten sich auf folgende Bestimmungen einigten:

1. Deutschland gewährt Polen ein Einfuhrkontingent auf Schnittholz (Pst. 76 des deutschen Zolltarifs) in Höhe von 1.250.000 Kubikmetern, für das der gegenwärtige Zoll in Höhe von einer Reichsmark für den Doppelzentner nicht erhöht wird. Dieses Kontingent muß nach Deutschland in der Zeit vom 24. Januar bis zum 31. Dezember 1929 eingeführt sein. Es besteht ein Einvernehmen darüber, daß im Rahmen dieses Abkommens als Schnittholz solches Holz zu verstehen ist, das unter Pst. 76 des deutschen Zolltarifs fällt, und zwar Bau- und Nutzholz, hart oder weich in Längsrichtung geschnitten oder auf andere Weise verarbeitet, aber ungehobelt.

2. Polen verpflichtet sich in der Zeit der Gültigkeit dieses Abkommens für Kloben- und Langholz (Pst. 228, Punkt 2a und b und Punkt 4 des polnischen Zolltarifs) bei der Ausfuhr nach Deutschland einen Ausfuhrzoll in folgender Höhe festzusetzen: Kloben und Langholz für 100 Kilogramm a) aus Nadelholzern 0,40 Zloty, b) aus Laubholzern mit Ausnahme von Buchen- und Erlenholz 0,20 Zloty, c) unbehauene Eiche 1,50 Zloty. Als Rundholz ist solches Holz zu verstehen, das in Pst. 228 des polnischen Ausfuhr-Zolltarifs, Punkt 2a und b erwähnt ist, sowie unbehauene Eichen (Punkt 4) jedoch mit Ausnahme von Erlenholz. Das Rundholz muß folgende Maße haben: Nadelholz Mindestlänge drei Meter, Durchschnitt am dünnen Ende 20 Zentimeter, gemessen ohne Rinde; Laubholz Mindestlänge 2 Meter, Durchschnitt am dünnen Ende 20 Zentimeter, gemessen ohne Rinde. Es besteht ferner ein Einvernehmen darüber, daß ein Kubikmeter weiches Schnittholz gleich 800 Kilogramm zu rechnen ist, ein Kubikmeter harten Schnittholz gleich 800 Kilogramm.

3. Der in den Punkten 1 und 2 vorgesehene Holzverkehr findet ohne Erteilung irgend welcher besonderer Erlaubnisse statt und unterliegt betreffend die Ausfuhr von Schnittholz nur der beiderseitigen Kontrolle der tatsächlich über die Grenzen ausgeführten Mengen. Die gegenfälligen Feststellungen werden nach dem Ablauf von jedem Monat drei Monate mit einander verglichen. Abweichungen sind im gemeinsamen Einverständnis aufzuklären und zu beseitigen.

4. Bei der Handhabung des Vergleiches der ausgeführten Mengen im Sinne des Punkt 3 gibt die deutsche Seite an, welche Mengen polnisches Schnittholz in den deutschen Transitlagern gelagert wurden. Sofern diese Holzmenge ausschließlich auf Transitlager gelagert wurden, werden sie nicht dem in Punkt 1 vorgesehene Schnittholzkontingent zugerechnet, sofern sie jedoch in gemischten Transitlagern oder privaten Zolllagern gelagert wurden, werden sie dem tatsächlichen Kontingent nur zur Hälfte zugerechnet.

5. Holz, das unter die Punkte 1 und 2 fällt, wird in beiden Ländern in jeder Beziehung nach dem Grundsatz der Meistbegünstigung behandelt. Das betrifft jedoch nicht die Anwendung von Konventionen.

6. Auf polnischen Verladestationen zur Beförderung nach Deutschland aufgegebenes Holz, das zu den in Punkt 1 und 2 erwähnten Gattungen gehört, wird als Holz polnischer Herkunft angesehen. Sofern jedoch auf Grund von Herkunftszertifikaten anderer Länder die nichtpolnische Herkunft dieses Holzes bewiesen wird, wird es dem im Punkt 1 vorgesehenen Schnittholzkontingent nicht zugerechnet.

7. Holz, das auf dem Transitwege durch Polen oder Deutschland transportiert wird, darf ebenfalls dem im Punkt 1 vorgesehenen Kontingent nicht zugerechnet werden.

8. Dieses Abkommen greift in keiner Weise den zukünftigen, im Handelsvertrag enthaltenen Bestimmungen über den Holzverkehr vor.

9. Dieser Vertrag muß ratifiziert werden und tritt in Kraft im Zusammenhang mit dem im Punkt 1 und 2 vorgesehenen Vollbestimmungen im Augenblick des Austausches der Ratifikations-Urkunden, der in Berlin zu erfolgen hat, hinsichtlich der anderen Bestimmungen am fünften Tage nach Unterzeichnung, das ist am 24. Januar 1929, und verpflichtet bis zum 31. Dezember 1929. Sofern dieses Abkommen nicht durch eine der Regierungen bis spätestens zum 1. Oktober 1929 gekündigt ist, bleibt es noch auf ein weiteres Jahr, das ist bis zum 31. Dezember 1930 einschließlich, mit dem Kontingent für polnisches Schnittholz in derselben Höhe in Kraft.

10. Dieser Vertrag wurde in zwei gleichlautenden Exemplaren in deutscher und polnischer Sprache angefertigt. Beide Texte besitzen dieselbe Gültigkeit.

Warschau, 19. Januar 1929.

(—) August Zaleski.

(—) Rauser.

## Der Zweck der Reise Deweys.

Warschau, 26. Januar. (Eigene Meldung.) Die englische Zeitschrift: „Manchester Guardian Commercial“ behauptet in einer in der Ausgabe vom 10. d. M. veröffentlichten Besprechung der finanziellen Lage Polens, daß Polen sich gegenwärtig um einen langfristigen Kredit in den Vereinigten Staaten bemühe.

Der eigentliche Zweck der Reise Deweys — heißt es weiter — ist die Beschleunigung der Verhandlungen in Sachen der Emission einer Anleihe von 30 Millionen Dollar für langfristige landwirtschaftliche Kredite, sowie die Vorbereitung des Bodens für eine große Emission von Eisenbahnobligationen, die sofort nach Durchführung der ersten Emission erfolgen soll.

## Deutsche Antwortnote in Vorbereitung.

Berlin, 26. Januar. (P.M.) Wie das „Berliner Tageblatt“ meldet, befindet sich die deutsche Note, die die Antwort auf das letzte Schreiben des Vorsitzenden der polnischen Delegation für die Wirtschaftsverhandlungen in der Frage der polnischen Zugeständnisse für deutsche Industrieerzeugnisse enthält, in Vorbereitung und wird in den nächsten Tagen der kommenden Woche nach Warschau abgesandt werden.

## Deutsch-polnisches Sparkassenabkommen.

Das kürzlich in Berlin von den deutschen und polnischen Bevollmächtigten unterzeichnete deutsch-polnische Sparkassenabkommen wird jetzt in seinem Wortlaut veröffentlicht. Der Vertrag ist noch nicht in Kraft, unterliegt vielmehr noch der Zustimmung der deutschen und der polnischen gesetzgebenden Körperschaften. Das Abkommen regelt insbesondere die Abwicklung der Rechtsverhältnisse der öffentlichen und unter staatlicher Aufsicht stehenden Sparkassen, deren Geschäftsbereich durch die Grenzziehung durchschnitten worden ist. Die Passiven der davon betroffenen Kassen sind durch Rechtsnachfolge Sparkassen abzuwickeln, die in Polen meist neue Namen tragen. Soweit bei polnischen Kassen die buchmäßigen Unterlagen fehlen, müssen die Gläubiger durch einen Staatskommissar zur Anmeldung ihrer Ansprüche aufgefordert werden.

## Hört! Hört!!

Diesmal ein vernünftiges Urteil über die Groenerische Denkschrift.

Ein Warschauer führendes Parteiblatt, dessen polnischer Nationalismus über jeden Verdacht erhaben ist, äußert über die Groenerische Denkschrift folgendes objektive Urteil:

„Wegen der Denkschrift des Generals Groener wurde viel Bruderschmerz in allen Ländern verbreitet. Auch in Polen wird viel über sie geschrieben. Doch im allgemeinen wurde die politische Bedeutung der Veröffentlichung dieses Dokuments irrtümlich beurteilt.“

„Wir haben sie (die Denkschrift) aufmerksam durchgelesen, und es kommt uns vor, daß sie Deutschland einen sehr geringen Schaden zufügen wird, und wer weiß, ob die Tatsache der Veröffentlichung der Ausführungen des Generals Groener für die Deutschen in gewisser Hinsicht nicht nützlich sein wird. Denn was enthält diese Denkschrift? Ihr Inhalt ist die Begründung der These, daß Deutschland sich für den Fall eines Defensivkrieges rüsten müsse.“

„Der Krieg aber — so schreibt General Groener — drohe Deutschland aus zwei Gründen: 1. Polen schied sich an, sich Preußen und eines Teils Oberschlesiens zu bemächtigen; 2. in der Welt reist eine Reihe von Konflikten, und es ist zu befürchten, daß das bewaffnete Deutschland zum Schauplatz von Kämpfen zwischen den anderen Nationen werden könne; es müsse daher zur Verteidigung seiner Neutralität vorbereitet sein.“

„Aufrichtig können sich über diese Ausführungen nur diejenigen entrüsten, welche meinen, daß das Voraussehen eines Krieges ein Verbrechen sei. Anderen ist die Organisation der Verteidigung eine Beschäftigung, welcher sich alle Staaten hingeben. Wer also, der in politischen Kategorien denkt, kann es Deutschland ablehnen, daß es das tue? Die ganze Denkschrift ist in einem Stile geschrieben, der mit der Genfer Denkschrift so übereinstimmt, daß die Denkschrift die deutsche Regierung nicht kompromittiert.“

Wer hat die obigen Sätze niedergeschrieben? — Die „Gazeta Warszawska“, das führende Blatt der Endelen! Nachdem sich in der Presse und beim unübersehbaren Klauen von Schmähegeiern gegen diese Denkschrift über Deutschland ergossen haben, ist dieses niedrige Benehmen eines deutschfeindlichen Blattes, das an der Groenerischen Denkschrift objektiv genommen, eigentlich nichts auszusagen ist von nicht zu unterschätzendem Werte. In den zitierten Zeilen läßt sich die Stimme eines antideutschen Gegners vernehmen. (Der Kurjer Boznancki könnte von seiner intelligenten älteren Warschauer Schwester mancherlei lernen!)

Die „Gazeta Warszawska“ hält sich aber in origineller Weise schadlos, indem sie die These aufstellt, daß die Denkschrift eben wegen der Tadellosigkeit ihres Inhalts und ihres Stils um so gefährlicher sei. „General Groener schrieb nicht das, was er dachte“ — meint das Blatt, doch die Argumente, die er anwendet, können Gehör finden. Die „Gazeta Warszawska“ schließt ihre Ausführungen mit der paradoxen Vermutung, daß der Redakteur der „Review of Reviews“ der Schamhaft der Agenten der deutschen Propaganda zum Opfer gefallen sei. Der bedauernde Wertes!

## Versammlungsfreiheit oder Maulkorb?

Warschau, 26. Januar. Die Donnerstag-Sitzung der Verfassungskommission wurde mit dem Referat und der Generaldebatte über das Verfassungsgesetz ausgesetzt. Der Referent Abg. A. Gzinski (P.S.) gab einen umfangreichen Rückblick auf die bisherigen Verhandlungen in dieser Materie und betonte, daß das jetzt vorliegende Verfassungsgesetz kein Projekt der P.S., sondern jenes auf dem Kompromisswege zustande gekommene Gesetzesprojekt sei, das bereits früher in zweiter Lesung angenommen worden war. Die Verabschiedung der Verfassung habe damals die Durchführung dieses Projekts unmöglich gemacht.

An der Aussprache trat im Namen des Regierungsrats der Abg. Redziewicz mit der Forderung hervor, daß die Abgeordnetenversammlungen und die Vorkammernversammlungen ebenso behandelt werden sollen wie alle anderen. Unterläßt wurde diese Forderung auf Einschränkung der Freiheit der Abgeordnetenversammlungen von dem nationaldemokratischen Abg. Rmierzowski, der wörtlich einen Maulkorb für die Abgeordneten forderte.

Nachdem der Abg. Chmielecki vom Ukrainischen Klub eine Anzahl von Tatsachen über die Einschränkung von Abgeordnetenversammlungen der Ukrainer angeführt hatte, forderte der Abg. Hebermann (P.S.), daß man das Gesetz schlenkern verabschieden solle. „Weshalb“, so sagte der Redner, „ist die Regierung bis jetzt nicht mit einem eigenen Projekt der Umgestaltung der verfassungsrechtlichen Angelegenheiten hergetreten?“ In scharfer Weise wandte sich der Redner gegen die beabsichtigte Einschränkung der Abgeordnetenversammlungen. Es sei zwar wahr, daß es in anderen Gesetzgebungen keine speziellen Abgeordnetenversammlungen gebe; aber dafür sei die Gesetzgebung in anderen Ländern in der Frage der Versammlungen so freiheitlich, daß es besonderer Bestimmungen für die Abgeordneten nicht bedürfe. Unsere Verwaltung sei noch jung und parteiisch, daher wären unter unseren Verhältnissen besondere Garantien für Abgeordnetenversammlungen unentbehrlich.

In der nächsten Sitzung tritt die Kommission an die Einzeldiskussion heran.

## Eine außerordentliche Sejmession?

Warschau, 26. Januar. (Eigene Meldung.) Eine aus maßgebenden Kreisen stammende Nachricht besagt, daß die Regierung die Eventualität der Einberufung einer außerordentlichen Sejmession, die der Revision der Verfassung gewidmet sein würde, erwägt. Vermutlich würde diese außerordentliche Session erst einige Monate nach Schließung der Budgetsession einberufen werden.

## Polen als Protektor der Balkanstaaten.

Berlin, 25. Januar. (Eigene Drahtmeldung.) Das Wolff-Bureau meldet aus Kowno: Die Litauische Regierung hat den Vertretern der fremden Staaten in Kowno ein Aide-Memoire in der Frage der früheren Infraktion des Kellogg-Paktes zugehen lassen. Die Litauische Regierung stellt darin fest, daß die Sowjetregierung ihr von dem Notenaustausch zwischen Polen und Rußland in dieser Frage Mitteilung gemacht habe, und behauptet u. a., daß die Sorge der Polnischen Regierung um die Baltischen Staaten und Rumänien nicht ernst genommen werden könne, da diese Staaten selbst darüber entscheiden könnten, ob sie dem Protokoll beitreten sollen oder nicht. Dieser Standpunkt der Polnischen Regierung erklärte sich aus der Tatsache, daß Polen in der Rolle eines Protektors der Baltischen Staaten und Rumänien auftreten möchte. Daß zwischen Litauen und Polen keine diplomatischen Beziehungen bestehen, sei eine Folge davon, daß Polen das Traktat von Suwalki verlegt und daß Jeligowski Wilna von Litauen abgetrennt habe. Wollte Polen dieses Unrecht wiedergutmachen, so bestände für Litauen kein Hindernis, diplomatische Beziehungen mit Polen aufzunehmen. Der allgemeine Eindruck, den der Notenaustausch zwischen Moskau und Warschau macht, sei der, daß Polen sich zwar den Balkanstaaten als Protektor aufbiete, jedoch auf den Krieg als Mittel der nationalen Politik nicht verzichten wolle.

## Die Diktatur in Jugoslawien.

Belgrad, 26. Januar. Am Mittwoch nachmittag erschien eine Verordnung des Innenministers, die nicht allein in Belgrad selbst, sondern im ganzen Lande eine ungewöhnliche Sensation hervorgerufen hat. Auf Grund dieser Verordnung werden sämtliche bis jetzt noch nicht aufgelösten politischen Parteien aufgelöst, und zwar die Nationalradikale Partei, die Demokratische Partei, die Unabhängige demokratische Partei, die Republikanische Partei, die Partei der Frauen, die Sozialistische Partei, die Partei der serbischen Landwirte und die Balkanische Bauernpartei. Die Lokale aller dieser Parteien in Belgrad wurden verriegelt, die Archive konfisziert und das Erscheinen der Parteiorgane verboten. Versiegelt wurden auch die Redaktionslokale des Hauptorgans der radikalen Partei „Samowprawa“ und des Hauptorgans der serbischen Partei der Landwirte „Selo“.

Die Auflösung aller politischen Parteien erfolgte auf Grund des Art. 8 des Gesetzes über den Schutz des Staates. Geschlossen wurden auch alle Organisationen, die den Religions- und Stammesverschiedenheiten gerecht werden, was um so größeres Aufsehen hervorrief, als diese Parteien in Polizeipräsidium die Erklärung abgegeben hatten, daß ihre Tätigkeit nicht unter diesen Artikel fällt.

## Republik Polen.

Wechsel in der Leitung des „Głos Prawdy“.

Warschau, 26. Januar. (Eigene Meldung.) Das „enfant terrible“ der Sanation, der Chefredakteur des „Głos Prawdy“, Wojciech Stypczyński, hat die Leitung dieses Blattes niedergelegt und ist zu einem längeren Kurzaufenthalt ins Ausland abgereist. Stypczyński krankt an einem schweren Augenleiden, das sich in letzter Zeit sehr verschlimmert hat. Die leitenden Kreise der Sanationsrichtung, die der „Głos Prawdy“ vertritt, halten nach einem Erschmann Umschau. Wie wichtig ihnen die Leitung dieses Blattes erscheint, beweist der Umstand, daß Kandidaten für diese Stelle unter einflussreichen Sanatoren gesucht werden. So kommen als Kandidaten u. a. Oberst Koc und Abg. Wirtemajer (Babyn-Klub) in Betracht.

Nach einer vor Redaktionschluss eingetragenen Meldung hat den Posten des Chefredakteurs des „Głos Prawdy“ der Abg. Oberst Adam Koc übernommen.

## Deutsches Reich.

Stegerwald — Vorsitzender der Zentrumsfraktion im Reichstag.

Berlin, 26. Januar. (P.M.) Gestern fand eine Sitzung der Zentrumsfraktion des Reichstages statt, in der zum Fraktionsvorsitzenden durch Akklamation der Abg. Stegerwald gewählt wurde. Stegerwald nahm die Wahl an.

## Wechsel in der Leitung der Preßkassette?

In Berliner politischen Kreisen will man — einer Meldung des „Tag“ zufolge — wissen, daß der vor einem Jahre ernannte Präsident der Preussischen Zentral-Genossenschaftskasse, Rechtsanwalt Dr. Klepper, seinen Posten aufgeben werde. Nach diesen Gerüchten hätten die bekannten Meinungsverschiedenheiten zwischen den Ansichten Kleppers und des Kabinetts über die Frage einer Auffangorganisation am östlichen Gütermarkt sich nicht überbrücken lassen.

Als Kandidat für eine etwaige Nachfolge nennen die gleichen Gerüchte den jetzigen preussischen Finanzminister Hoepfer-Wichoff, von dem aber nicht bekannt ist, ob er überhaupt zu einer derartigen Veränderung seines Betätigungsbereiches geneigt wäre.

## Aus anderen Ländern.

Die „Emden“ in Neapel.

Rom, 25. Januar. (Eigene Drahtmeldung.) Der deutsche Panzerkreuzer „Emden“ ist in Neapel eingetroffen; das Schiff und seine Besatzung wurden dort mit großer Herzlichkeit empfangen. Die Stadt gab einen großen Empfang an dem die Stadt- und Hafenbehörden, die Vertreter der Aristokratie, die offiziellen Repräsentanten der faschistischen Partei und der aus Rom mit seiner Gattin eingetroffene deutsche Botschafter teilnahmen. Nach dem Empfang fand ein von der Admiralität des italienischen Hafens gegebenes Diner statt, und schließlich ein Empfang des deutschen Botschafters für die italienischen Behörden, sowie den Schiffskommandeur auf der Emden. „Matino“ widmet der Ankunft des Schiffes einen längeren Artikel, der in ungewöhnlich herzlichem Tone gehalten ist.

## Bücher und Zeitschriften

liefert preiswert und schnellstens

W. Johnes Buchhandlung

Bdgoyseck, Gdansk 16.



Bromberg, Sonntag den 27. Januar 1929.

## Pommerellen.

26. Januar.

## Graudenz (Grudziadz).

## Mordprozeß Lewandowski.

Am letzten Verhandlungstage stellen Vorsitzender und Staatsanwalt an den Angeklagten eine Reihe Zusatzfragen, auf die er langsam und mit Überlegung antwortet.

Die 20jährige Gertrud Mizyk, die letzte Braut des Angeklagten, ein hübsches, nett gekleidetes Mädchen, schildert ihre Beziehungen zu dem Angeklagten, sagt u. a. über die von ihm erhaltenen Geschenke aus und erklärt, sie nie geglaubt zu haben, Vorl.: „Und was sagte er von seinen Eltern, seinem Hause?“ — Zeugin: „Er sprach von der Übernahme des Grundstücks im März, spätestens im April, und davon, daß wir uns dann heiraten können. Ich aber habe darüber gelacht und nicht daran geglaubt. Am Tage vor dem Morde hat Lewandowski eine gewisse Nervosität gezeigt, von schrecklichen Sachen, Räubern u. dgl. gesprochen und schließlich erklärt, er müsse sich beeilen, um zum Zuge zu kommen und nach Hause zu fahren.“ Die Schwester dieser Zeugin, Viktoria Mizyk, bestätigt die Angaben der eben Vernommenen.

Auch die beiden anderen Bräute des Angeklagten, Stanisława Pyfzer und Znaniecka, sagen über ihre Beziehungen zu dem Angeklagten und seine Großsprecherien aus; so z. B. habe er erzählt, daß zu Hause bei ihm drei Mädchen wären, daß er ein Piano für 3000 Zloty besäße, auf dem seine Angehörigen, anstatt zu arbeiten, fortwährend spielten, u. dgl. mehr. Der Angeklagte gibt, vom Staatsanwalt befragt, an, daß er diese Phantasien unter Alkoholeinfluss geäußert habe.

Es folgt die Vernehmung einer Reihe von der Verteidigung bei der ersten Verhandlung angegebener Zeugen, die aber zur Sache nichts Neues vorbringen.

Eine gewisse Sensation war die Befragung des Polizeibeamten Leon Krauze, der den Angeklagten in der Nacht nach dem Mord verhört hat. Nachdem Lewandowski das Protokoll unterschrieben hatte, fragte Krauze unvermittelt: „Und wenn verurteilt Sie mehr Schläge?“ Der Angeklagte verstand das erstangewandte Wort „eiosy“ nicht, und da brauchte der Beamte anstatt dessen das Wort „hieby“ (Diebe). Lewandowski erwiderte: „Die Mutter erhielt mehr.“ Auf die Frage „warum?“ sagte er: „Ich habe diese Diebe ihr nicht verzeiht, sondern nur ihre Wunden gezählt; es waren deren sechs oder sieben.“ Auf eine weitere Frage, warum er auf die Mutter am meisten eingeschlagen habe, schweig der Angeklagte. — Lewandowski behauptet, zu einer Äußerung hierzu aufgefordert, er habe das nicht gesagt, das sei Meinelid.

Nach der Mittagspause verliest der Vorsitzende das Ergebnis der chemischen Analyse des auf dem Anzuge und anderen Sachen des Angeklagten wahrgenommenen Blutes. Vier Anträge des Verteidigers, u. a. auf Untersuchung des Selbstzustandes Lewandowskis durch eine medizinische Fakultät, werden vom Gericht abgelehnt. In zweifelhafte Rede legt sodann der Staatsanwalt auf Grund des Ergebnisses der Verhandlung dar, daß niemand anders als der Angeklagte die furchtbaren Mordtaten verübt haben kann, und verlangt die härteste Bestrafung. Der Verteidiger sucht in einem etwa dreiviertelstündigen Plädoyer einige Darlegungen des Staatsanwalts zu entkräften. Als letztes Wort sagt der Angeklagte: „Ich bin dieser Mordtaten nicht schuldig.“ Vom Gericht wird dann nach einstufiger Beratung das bereits gestern schon mitgeteilte, ebenso wie in der ersten Verhandlung lautende Urteil gefällt.

× Die Ortsgruppe Graudenz des Verbandes der deutschen Katholiken in Polen hielt am Mittwoch im „Goldenen Löwen“ ihre diesjährige Generalversammlung ab. Bezirkssekretär Kien der - Bromberg, der die Versammlung leitete, erstattete einen Bericht über das vergangene Vereinsjahr, und der Kassierer, Kaufmann Jaische, den Kassenbericht. Bei der Vorstandswahl wurden folgende Damen und Herren wieder- bzw. neugewählt: Professor Dr. Bischoff als 1. Vorsitzender, Kaufmann Groenke als 2. Vorsitzender, Kaufmann Jaische als Kassierer und Kaufmann Sabudda als dessen Stellvertreter, Frau Passon als Schriftführerin, Frau Dr. Tich, Kaufmann Busch und Kaufmann Goga als Beisitzer, sowie Kaufmann Vetter und Fräulein Rudnicki als Kassenprüfer.

## An unsere Graudenzler Leser.

Damit in der Zustellung der „Deutschen Rundschau in Polen“ keine Unterbrechung geschieht, empfiehlt es sich, das Abonnement

für Februar

bei einer der nachstehenden

## Ausgabe - Stellen

aufzugeben, denn die Nummer vom 1. Februar wird bereits am 31. Januar ausgegeben.

## Hauptvertriebsstelle, Anzeigen - Annahme und Nachrichten-Dienst:

Arnold Ariedte, Buchhandlung, Mickiewicza (Pohlmannstr.) 3.

## Ausgabe-Stellen:

Guttempler-Loge, Radzyska 3.

Willy Beder, Drogeriehandl., Plac 23 (Sycynia (Getreidemarkt) 30).

Emil Roman, Papierhandlung, Toruńska (Unterthornerstr.) 16.

Edm. Jordan, Kaufm., Chelminska (Culmerstr.) 1.

Matomska, Zigarrengeschäft, Chelminska (Culmerstr.) 40.

Tanowski Kaufmann, Chelminska (Culmerstr.) 76.

Franz Sontowski, Rzeźnia (Schlachthofstr.) 24.

Niemczal, Kolonialwarenhandl., Gelbudzka (Gelbudzkastr.) 5.

Selene Koeber, Papierhandlung, Józefa Bybelskiego (Marienwerderstr.) 9.

Banach, Kolonialw.-Handl., Roszyska 7a.

Grub, Kolonialwarenhandlung, Roszyska (Kulmerstr.) 10.

Gawronski, Kolonialwarenhandl., Roszyska (Kulmerstr.) 13.

Taistra, Kolonialwarenhandl., Roszyska (Kulmerstr.) 24.

Eduard Schacht-Schneider, Porteczna (Festungsstr.) 23.

Rindt, Bäckerei, Lipowa (Lindenstr.) 17.

N. Kowalski, Kolonialwarenhandlung, Lipowa (Lindenstr.) 33.

Gustav Alast, Bäckerei, Al. Tarpan, Grudziadzka (Graudenzstr.) 2.

Die „Deutsche Rundschau in Polen“ ist die verbreitetste deutsche Zeitung in Polen; Anzeigen darin sind deshalb auch besonders wirkungsvoll. Alle Ausgabe-Stellen nehmen auch Inseraten-Aufträge entgegen.

Geschäftsstelle der Deutschen Rundschau in Polen.

× Apotheken-Nachdienst. Von Sonnabend, 26. Januar, bis einschließlich Freitag, 1. Februar: Löwen-Apothek (Apteka pod Lwem), Herrenstraße.

## Übler Mundgeruch

wirkt abstoßend. Scharf geärbte Zähne entfalten das schönste Lächeln. Beide Schönheitsfehler werden dir schon durch einmaliges Putzen mit der herrlich erfrischenden Zahnpaste Chlorodont beseitigt. Die Zähne erhalten schon nach kurzem Gebrauch einen wundervollen Glanz, auch an den Seitenflächen, bei gleichzeitiger Benutzung der dafür eigens konzipierten Chlorodont-Zahnbürste mit gezähntem Vorkantenschnitt. Kaule Speisereste in den Zahnzwischenräumen als Ursache des üblen Mundgeruchs werden gründlich damit beseitigt. Versuchen Sie es zunächst mit einer Tube Chlorodont-Zahnbürste für Kinder, für Damen (weiße Borsten), für Herren (harte Borsten). Nur echt in blau-weiß-grüner Originalpackung mit der Aufschrift „Chlorodont“. Überall zu haben.

× Mißlungener Beutezug. Einbrecher stalteten kürzlich nachts dem Geschäft der Frau Kulecka in Grabowisch, Kreis Graudenz, einen Besuch ab. Sie hatten bereits eine große Menge Lebensmittel in eine ebenfalls gestohlene Dede gebunden, als ein Verwandter der Frau K. von dem Geräusch erwachte, eine Schusswaffe ergriff und zwei Schreckschüsse abgab, worauf die Diebe ihre Beute im Stich ließen und eiligst entflohen.

× Abel abgelaufene Langfinger. Bei dem Versuche, aus dem Hotel „König. Hof“ Garderobe zu stehlen, wurden in der Nacht zum Freitag zwei junge Leute, ein früher dort beschäftigt gewesener Arbeiter und ein Arbeitsloser, vom Hotelpersonal abgefaßt, und nachdem sie eine berbe Tracht Prügel verabfolgt bekommen hatten, der Polizei übergeben, die sie in Gewahrsam nahm.

× Drei Diebstähle meldete der Polizeibericht vom Freitag, und zwar sind dem Rentier Rudolf Wilhelm, Lindenstraße 98, Wäsche und Kleidungsstücke im Werte von 1500 Zloty, dem Glasermeister Jan Scheer, Pohlmannstraße 6, zwei Käfer im Werte von 32 Zloty, und aus der Wohnung von Klemens Rogowski, Kleine Grabenstraße Nr. 11, ein Paar Hosen im Werte von 20 Zloty entwendet worden.

## Bereine, Veranstaltungen u.

Die Tegerneer sind doch gewohnt und spielen heute, Sonnabend, abends 8 Uhr, im Gemeindehause den tollen Bauernschwank „Die drei Dortheiligen“. Eintrittskarten an der Kasse im Gemeindehause. (1457 \*

Deutsche Bühne Grudziadz. Sonntag, den 27. d. M., nachmittags keine Vorstellung, da die angelegte Fremden- und Volksvorstellung „Unter Geschäftsaufsicht“ ausfallen muß. (1502 \*

Stunden höchster Kunst wird das am Freitag, dem 1. Februar, im Gemeindehause stattfindende Klavierkonzert des berühmten Pianisten Georg von Harten bringen. Die Anzeige in der heutigen Nummer bringt hierüber nähere Mitteilung. (1374 \*

Wer einige sorgenlose, humorvolle Stunden erleben will, beachte die Anzeige der Graudenz Deutschen Bühne in der heutigen Nummer und löse beiseiten eine Eintrittskarte zum Maskenball am Rosenmontag, dem 11. Februar d. J., „Ein und Zwei. Ein Fest aus guter alter Zeit“. Gesuche um Einladungen sind an den Vorsitzenden, Herrn Arnold Ariedte, Grudziadz, Mickiewicza 3, zu richten. (1505 \*

## Thorn (Toruń).

× Apotheken-Nachdienst von Sonnabend, 26. Januar, abends 7 Uhr, bis Freitag, 1. Februar, morgens 9 Uhr einschließlich: Adler-Apothek (Apteka pod Orlem), Altschäffler Markt 4, Tel. 7.

× Marktbericht. Am Freitag herrschte wieder das Hauptangebot auf dem Fischmarkt. Neben den bekannten Süßwasserfischen wurden sehr viel grüne Fische mit 1,00 pro 3 Pfund angeboten, sodann frische Flundern mit 0,80, Pommeseln mit 1,00, Fischkoteletts mit 1,20, sehr viel Räucherfische wie Säcklinge zu 0,25—0,35 pro Stück und

## Anzeigen-Annahme für Thorn:

Justus Wallis, Schreibwarenhaus, ul. Szeroka 34.

## Thorn.

Fachmännische Beratung — Kostenanschläge usw. unverbindlich.

## WeisseWoche?

Habe meine Praxis vom 27. 10. wieder aufgenommen, ertheile Rat und nehme Bestellungen entgegen.

R. Skubinska, Toruń, Łazienna 19. Telefon 430. 16155

## Hebamme

erteilt Rat, nimmt briefl. Bestellungen entgegen und Damen zu längerem Aufenthalt. Friedrich, 12345 Toruń, Sw. Jakóba 13.

## Erteile Rechtshilfe

i. Straf-, Zivil-, Steuer-, Wohnungs- u. Hypotheken-Sachen. Unterstützung v. Klagen, Anträge, Überlegung, usw. Uebernahme Verwaltung von Gütern. Adamski, Rechtsberater, Toruń, Suliemnicka 2. 15538

## Geförter

## Hengst

Sidenburger, Hannoveraner oder schwerer Dispreuze zu kaufen gesucht. 13993

Friedrich Dopslaff, Bielka Riekawka n. Gierdce, pow. Toruń.

und wo ???

## Möbel!

100 Zimmer-Einrichtungen

fertig zur Auswahl am Lager in allen Preislagen empfohlen

Gebrüder Tews

Möbel-Fabrik Toruń Mostowa 30

Telefon 84

## Bauausführungen

aller Art sowie

Reparaturen - Zeichnungen

Kostenanschläge - Taxen

führt schnell u. gewissenhaft aus

Herrmann Rosenau

Baugeschäft

Łazienna 1 Toruń Telefon 1413

Teppiche in versch. Qualitäten u. Größen

Läufer in verschied. Qualitäten u. Breiten

Fußmatten in allen Größen

Gobelins und Gardinen 1443

W. GRUNERT

Skład blawatów

Stary Rynek 22 Toruń Alst. Marki 22

Justus Wallis

Bürobedarf - Papierhandlung Toruń.

## Weiss-Waren

So niedrig

werden die Preise meiner

Weissen Woche

sein. die am 1. Februar beginnt!

W. Grunert

Skład blawatów

Stary Rynek 22. Toruń Alst. Markt 22.

Jede Art Wäsche plättet

Kosmund, Wieltke

Garbars 18, part. 115.

Piano oder Stuhl

angeb. erb. Zabel, Toruń, Kazim. Jazielonezyk 1512

Frisch ruh

hat zu verkaufen

Boldt, Kopanino, p.

Zlotors, pow. Toruń.

## Tanzkurs

betriebl. wollen, werden um Anmeldung bis spätestens Dienstag im Deutschen Heim ersucht.

Nächste Stunde Dienstag, d. 29. abends 7 Uhr.

Kochanski, Tanzlehrer.

H. Rausch, Toruń, Mostowa 16 Tel. 1409, Gegr. 1902. 320

## Senfterglas

auch für Krühbeere gibt ab zu Fabrikpreisen

J. Felski, Toruń, Nowy Rynek 14, Telefon 1062. 681

Glaschleiferi, Spiegel-fabrik, Bildereinstimmung.

## „Montblanc“

Der Qualitäts-Füllhalter mit 14-kar. Goldfeder in allen Spitzenbreiten zu haben bei 10956

Justus Wallis, Papierhandlung, Bürobedarf, Toruń, ul. Szeroka 34.

Reparaturen sämtlicher Goldfüllfeder-Systeme werden schnellstens ausgeführt.

## Deutsche Bühne in Toruń, Ł. z.

Sonntag, den 27. Januar, abends 8 Uhr:

Gastspiel der Tegerneer Bauernbühne

Die drei Dortheiligen.

Ein toller Bauernschwank von Real u. Ferner.

In den Pausen:

Das Tegerneer Konzert-Ensemble

Eintrittskarten zu 7, 6, 5, 4, 3 u. für Schüler zu 2 z. einchl. Steuer und 20 gr. Garbentgebühren bei Justus Wallis, Szeroka 34.

## wann . . . ? ?

auch für Krühbeere gibt ab zu Fabrikpreisen

J. Felski, Toruń, Nowy Rynek 14, Telefon 1062. 681

Glaschleiferi, Spiegel-fabrik, Bildereinstimmung.

## „Montblanc“

Der Qualitäts-Füllhalter mit 14-kar. Goldfeder in allen Spitzenbreiten zu haben bei 10956

Justus Wallis, Papierhandlung, Bürobedarf, Toruń, ul. Szeroka 34.

Reparaturen sämtlicher Goldfüllfeder-Systeme werden schnellstens ausgeführt.

## Deutsche Bühne in Toruń, Ł. z.

Sonntag, den 27. Januar, abends 8 Uhr:

Gastspiel der Tegerneer Bauernbühne

Die drei Dortheiligen.

Ein toller Bauernschwank von Real u. Ferner.

In den Pausen:

Das Tegerneer Konzert-Ensemble

Eintrittskarten zu 7, 6, 5, 4, 3 u. für Schüler zu 2 z. einchl. Steuer und 20 gr. Garbentgebühren bei Justus Wallis, Szeroka 34.

## Sämereien

kaufen Sie nur preiswert bei

B. HOZAKOWSKI TORUŃ

Mostowa 28.

Samenzucht und Samenhandlung. Illustrierter Preiskatalog gratis.

Besigertochter, ev. 23 J., sucht Stellg. als

Haustochter

oder als Stütze, Off. unt. D. 7367 an Ann.-Exp. Wallis, Toruń erb



**Grudzien mit 1,00-1,20 pro Pfund.** Seefische erfreuen sich in vielen Haushalten großer Beliebtheit, zumal sie hier nur während der kalten Jahreszeit zu haben sind, in der die Gefahr des Verderbens während des Bahntransportes nicht vorliegt. — Die Preise für Gemüse zogen merklich an. Man mußte zahlen für Weißkohl 0,20, Rot-, Grün- und Wirsingkohl 0,30-0,40, Rosenkohl 0,70-1,00, weiße Bohnen 0,50 bis 0,60, rote Rüben 0,15, Mohrrüben 0,15-0,20, Bienen 0,10, Spinat 1,00, Zwiebeln 0,20-0,30, Pasternak 0,20, Meerrettich 0,25-0,30. Der Butterpreis behält weiterhin fallende Tendenz; es wurden 2,30-3,20 pro Pfund gefordert und gezahlt. Eier kosteten 3,60-4,80, Sahne 2,80-3,20, Quark 0,50-0,60, Rindfleisch 1,00, Tilfiterkäse 2,40-2,80, Sahnkäse 2,40, Limburgerkäse 0,60-1,00, Schweizerkäse 3,50-4,00, Edamerkäse 2,60-3,00 pro Pfund und Harzer Käsechen 0,05-0,08 pro Stück. Bei gleich starkem Angebot waren die Preise für Äpfel, Walnüsse, Zitronen und Apfelsinen usw. unverändert geblieben.

— **Statisches.** Im vergangenen Jahre wurden in der Stadt 64 Brände und 11 Schornsteinbrände notiert, 24 mal wurde die Feuerwehr ohne Grund alarmiert. — Die städtische Rettungswache transportierte 676 Personen aus ihren Wohnungen nach dem Krankenhaus, sowie 191 auf der Straße verunglückte Personen. — Selbstmordversuche wurden 10 notiert, davon drei mit tödlicher Folge. — 34 Personen erlitten Schwächeanfälle auf den Straßen infolge Unterernährung; ferner wurden 6 Geburten auf der Straße gemeldet. — Von Autos überfahren wurden 10, von Wagen 3, von der Straßenbahn 3 und von der Eisenbahn 7 Personen. — Ertrunken sind während der Badezeit 4 Personen.

— **Von der Strafkammer.** Wegen Diebstahls zu 8 Monaten Gefängnis verurteilt wurde Wacław Maniowski. — Stanisław Kaminski hatte einen Anzug gestohlen und erhielt dafür 5 Monate Gefängnis.

— **Eine Verkehrshörung** im Straßenbahnbetrieb entstand Freitag morgen dadurch, daß ein Straßenbahnwagen in der Mellienstraße plötzlich stehen blieb und nicht mehr von der Stelle wollte. Anscheinend war eine Sicherung durchgebrannt. Durch den Defekt, der in etwa einer halben Stunde behoben war, wurde der ganze Betrieb auf der Linie 1 blockiert.

— **Kurze Freude** an ihrer Beute erlebten zwei Diebinnen in Thorn. In einem Hause waren der Stellenvermittlerin Wrocławska aus der Herberstraße 18 ein Rädchen und 50 Rogn Bargeld verschwunden. Die Täterin, ohne festen Wohnsitz, wurde festgesetzt und von der Polizei verhaftet. Im zweiten Falle war der Frau Malgorzata Baczowska aus der Gopernicusstraße 26 ein Pelztragen abhanden gekommen. Auf der Straße sah die Bestohlene plötzlich die neue Trägerin ihres Kragens. Die benachrichtigte Polizei nahm diese fest und gab den Kragen der Eigentümerin zurück.

— **Der Polizeibericht** vom 25. Januar meldet außer der Verhaftung der beiden Diebinnen noch die Festnahme einer Person wegen Trunkenheit. — Wegen Übertretung polizeilicher Verordnungen wurden acht Protokolle aufgenommen.

#### Bereine, Veranstaltungen etc.

**Coppernicus-Berein.** Montag, 28., abends 8 Uhr, St. Heim: Monatsfeier. Vortrag: Herr Stud.-Rat Dr. Littermann-Posen: „Aus der Geschichte Oberschlesiens im 19. Jahrhundert“. Gäste dürfen eingeführt werden. Danach geschäftlicher Teil. (1513)

— **Briefen (Wahrzeino), 25. Januar.** Der heutige Wochenmarkt war trotz der starken Schneefälle in den letzten Tagen gut besetzt. Butter und Eier waren in überreichen Mengen angeboten, nur Kartoffeln waren überhaupt nicht vorhanden. Es kosteten: Butter 2-2,50, Eier 3,80 bis 4,50, Weißkäse 0,80, Bienenhonig 3, Hasen 9-11, Gänse 12 bis 14, Enten 6-8, Hühner 3-4, junge Tauben 1,50-1,80, Äpfel 60-80, Backobst 0,70, Strohfrüchte 0,30-0,50, Rotkohl 0,40-0,60, Grünkohl 0,45, rote Rüben 0,10, Mohrrüben 0,30, Zwiebeln 0,30, ger. Speck 2, frischer Speck 1,60, Schweinefleisch 1,50, Rindfleisch 1,40, Kalbfleisch 1,20. Auf dem Fischmarkt waren Barsche mit 0,75, Schleie mit 2,50 und Hechte mit 2 das Pfund angeboten. Der Magistrat verkaufte Barsche mit 0,60 das Pfund. — Auf dem Schmelzmarkt wurden Ferkel mit 25-35 Ploz das Paar je nach Alter und Größe verkauft. Der Auftrieb war mittelmäßig.

— **Dirshan (Dzaw), 25. Januar.** Die hiesige Dachpappenfabrik „Droste“ hat die große Holzschnee, welche sich auf der Bestimmung des Herrn Koenig in der Danzigerstraße befindet, kassiert erworben. Diefelbe wird jetzt von Zimmerleuten abgehoben, um auf dem Gelände der Firma „Droste“ wieder aufgebaut zu werden. Die Scheune soll zur Aufbewahrung von Lumpen usw. dienen. — Seit einigen Tagen läßt die Stadt die stark verschneiten Straßen von dem Schnee säubern, damit die Fuhrwerke sich gegenseitig ausweichen können. Während des anhaltenden Schneefalles ist es nämlich des öfteren zu Verkehrshörungen gekommen.

— **Neustadt (Wejherowo), 25. Januar.** Vor der Strafkammer hatten sich wegen Einbruchs die Chauffeure Franz Szandrowski und Klemens Kąkol aus Neustadt und der 17jährige Richter aus Redischewo hiesigen Kreises zu verantworten. In der Nacht vom 19. zum 20. November v. J. brach Szandrowski durch eine ausgehobene Scheibe in den Laden des Kaufmanns Friedrich Kelle in Krosno ein, stahl Sachen verschiedener Art und entkam durch die selbstgeöffnete Türe. Dem Polizeibeamten Kąkol aus Neustadt gelang es denn auch, die Diebe zu ermitteln, einen Teil des Gestohlenen zu beschlagnahmen und die Täter dem Gefängnis zuzuführen. — In der Verhandlung leugneten alle hartnäckig und, über die Herkunft der Sachen befragt, verwickelten sie sich in Widersprüche. Szandrowski gestand schließlich voll und ganz sein Vergehen ein. Das Gericht verurteilte Sz. zu drei Jahren Zuchthaus und fünf Jahren Polizeiaufsicht, Kąkol zu acht Monaten Gefängnis und Richter wegen Diebstahls zu einem Monat Gefängnis.

— **Schönwiese (Krajinolaka), Kreis Soldau, 24. Januar.** Feuer. Am 17. d. M. entstand in der hiesigen Volksschule infolge überheizten Ofens ein Feuer. Glücklicherweise wurde der Brand bald bemerkt und die Feuerwehr alarmiert. Dieser gelang es, das Feuer zu löschen, ehe größerer Schaden entstanden war.

— **Stargard (Starogard), 25. Januar.** Die gestrige außerordentliche Stadtverordnetenversammlung leitete der Vorsteher Lisewski, der zu Beginn der Sitzung für seine Wiederwahl dankte. Sodann verlas er die Ausgaben und Einnahmen der Stadt im vergangenen Jahre. Hierauf gelangten zur Verhandlung die Angelegenheit der Renovierung

Anzeigen-Akademie für Graudenz:  
Arnold Kriedte, Buchhandlung, ul. Mickiewicza 3.

## Graudenz.

Sachmännliche Beratung — Kostenanschläge usw.  
unverbindlich.

Freitag, den 1. Februar 1929  
abends 8 Uhr im Gemeindehause:

**Klavier-Konzert**  
des berühmten Klaviervirtuosen

# Georg von Harten

Blendende Technik  
Prächtige Anschlagskraft  
Tiefe Gestaltungskraft.  
Eintrittskarten 2 5.—, 4.—, 3.—, 2.—  
zuzügl. Steuer und Garderobe.  
Arnold Kriedte, Mickiewicza Nr. 3.

**Polnisch**  
guter Unterricht  
in Grudziadz gesucht.  
Angebote u. A. 1499  
a. d. Geschäftsst. d. Stg.

**BUCH-  
DRUCKEREI**  
Moritz Maschke  
GRUDZIADZ, PANIKA 2.  
TEL. 351.

**10000 zł**  
auf erste Hypothek,  
auf Geschäftsgrund-  
stück, Mitte Stadt, 1700  
qm Flächenraum, ge-  
sucht. Gef. Off. erb.  
u. S. 1504 a. d. Geschäfts-  
Arnold Kriedte.

Empfehle mein reich-  
haltiges Lager in

**Damen-, Herren-**  
und 1374

**Kinderkleidwaren**  
Jagd- u. Kroppstiefel  
Anerkannt gute Qual.  
zu billigen Preisen.  
Walter Reiß,  
12 Toruńska 12.

**Kinderfräulein**  
zuverlässig u. kinder-  
lieb, für ein 3-jährig.  
Kind, sucht 1498  
Fr. Welke, Grudziadz,  
Lpowa 1.  
Den Offerten sind  
Zeugnisse, Gehaltsan-  
sprüche u. Photograph.  
beizufügen.

**Restauto**  
„Opel“ mit Boisanlage, ganz neu, ge-  
eignet für größeren Betrieb, günstig  
zu verkaufen, weil zu groß für den  
Bedarf. Auskunft erteilt  
J. Ralfewski, Grudziadz,  
Wybickiego 44. 1500

**GERBEREI**  
Grudziadz, ul. Prowiantowa  
J. Królikowski 16080  
ist die größte am Ort und bekannt durch ihre  
reelle und gute Gerbung. Nimmt sämtliche Leder-  
u. Fellarten zum Gerben u. Färben an. Leipziger Zu-  
richtung. Umtausch u. Verkauf. Billigste Preise.  
Daher versäume Niemand sich zu Überzeugen.

**Rosenmontag**  
sind noch ganz neue  
weiße Perücken  
leihweise auch käuf-  
lich zu haben. Bei  
zeitiger Bestellung  
können Perücken noch  
nach neuesten Vor-  
lagen angefertigt werden.



Spezialität: 1448  
**Korrektur**  
Bubikopfschnitt.  
**Paul Neumann**  
3. Maistr. 36  
vis-à-vis Firma  
Herzfeld & Viktorius.

**Emil Romey**  
Papierhandlung  
Toruńska Nr. 16  
Telef. Nr. 438.

**Abfall-  
Papier**  
in Ballen gepackt  
gibt ab 1506  
Arnold Kriedte,  
Grudziadz,  
Mickiewicza 3.

**Unsere Weiße Woche**  
beginnt  
am 28. Januar  
**SCHNEEHEBEL**  
Grudziadz  
Wybickiego 2-4. Tel. 160.

Meiner werten Kundschaft die ergebene An-  
zeige, daß ich mein Geschäft an Herrn  
**Franciszek Ruciński** übergeben habe  
und bitte höflichst, das bisher der Firma **Paul  
Dumont** geschenkte Vertrauen auf meinen  
Nachfolger übertragen zu wollen.  
Hochachtungsvoll  
**Meta Dumont.**

Bezugnehmend auf die obige Anzeige, teile  
ich meinen eigenen sowie den werten Kunden  
der Firma **Paul Dumont** mit, daß ich das  
übernommene Geschäft in unveränderter Weise  
unter der Firma

**Franciszek Ruciński**  
vorm. Paul Dumont  
weiterführen werde.  
Mit der Bitte um gefl. Unterstützung meines  
Unternehmens zeichne ich. Hochachtungsvoll  
**Franciszek Ruciński.**  
Telefon 857 und 749. 1452

**Frühbeetfenster**  
Gewächshäuser, sowie Gartenglas,  
Glaserfitt u. Glaserdiamanten liefert  
**A. Heber, Grudziadz, Frühbeet-  
fensterfabrik.**  
Preisliste gratis. 16665

**Deutsche Bühne Grudziadz E. V.**  
Am Rosenmontag, dem 11. Februar 1929  
abends 8 Uhr  
in allen Räumen des Gemeindehauses

**Maskenball am Rosenmontag**

**„Einst u. Jetzt“**  
„Ein Fest aus guter alter Zeit“

Die Zeit von 1800 (Königin-Luise-Zeit) bis  
zum Biedermeier und bis zur Gegenwart.

Es paßt daher jedes Kostüm in den  
Rahmen des Festes: Vom Königin-  
Luise-Kostüm und farbigem Gehrock  
bis zum modernen Gesellschafts-  
Kleid und Smoking.

In der Ausschmückung und den Dar-  
bietungen veranstalten wir jedoch einen  
**Biedermeier-Maskenball.**

Pünktlich 8,30 Uhr: Hochzeits-Festzug in  
der Postkutsche. Schubert mit seinen  
Freunden Schubert, Schwind und Vogel  
und den drei Mädeln.

Es folgen eine Szene aus dem „Drei  
Mädel-Haus“ mit Menuett und Gavotte,  
von liebreizenden Mädchen getanzt,  
und ganz moderne Tänze von einem Künstler-  
paar.

Der ganze Saal ein Rosengarten mit  
lauschigen Nischen und mit vielen  
tausend Rosenblüten.

**Drei Musik-Kapellen.**  
Gaststätten: Wein-Restaurant „Zum  
Hirschen“, Hotel-Restaurant „Eisenhut“,  
Lindenwirtin, St. Peters - Stifts-  
Keller, Kaffee „Jettchen Gebert“ und  
Kabarett „Zur Barbarina“.

Eintrittskarten nur gegen Abgabe der  
Einladung. Gesuche um Einladungen  
sind an den unterzeichneten Vorsitzenden,  
Herrn Arnold Kriedte, Grudziadz,  
Mickiewicza 3 zu richten.

**Der Vorstand u. Festausschuß**  
Arnold Kriedte. 1505

**Die Tegernseer sind  
doch genehmigt**  
und spielen heute, Sonnabend, 8 Uhr  
im Gemeindehause  
den tollen Bauernschwank  
**Die drei Dortheiligen.**  
Stürmischer Lacherfolg.

Eintrittskarten an der Abendkasse  
des Gemeindehauses. 1458

Wer seinen Kundenkreis durch Reklame  
vergrößern will,  
Wer geschäftliche Mitteilungen machen will,  
Wer eine Stelle sucht,  
Wer Privat- oder Familien-Nachrichten  
bekannt geben will,  
benutze hierzu die

**Deutsche Rundschau**

Sie ist die größte deutsche Tageszeitung  
in Polen und wird in allen deutschen  
und vielen polnischen Familien  
gelesen

Preisberechnung wie von der  
Geschäftsstelle in Bromberg.

Bei wiederholten Aufnahmen Rabatt

Verlangen Sie Angebot von der  
Graudenz Hauptgeschäftsstelle

**Arnold Kriedte, Mickiewicza 3.**

**Schweg.**

**E. Caspari**

**Schreibwarenhaus**

Telef. 70. Swiecie n. W. Gear. 1886.

**Czerst.**

Am Dienstag, d. 5. Februar 1929  
veranstaltet die

**„Deutsche Frauenhilfe für Czerst  
und Umgegend“**

ihr diesjähriges 1812

**Wohltätigkeitsfest**

mit Aufführungen, Tanz, im Saale des  
Herrn Brzezinski. Anfang 6 Uhr abends.  
Es ladet freundlichst ein Der Vorstand.

**Lesen.**

Evangelische  
Kirchengemeinde Lessen.

**Familien-Abend  
und Bazar**

am Donnerstag, dem 31. Januar  
in den Räumen des Hotel Spitter.  
Beginn 4 Uhr.

Gastspiel der Deutschen Bühne Graudenz:  
**„Unter Geschäftsaufsicht“**

Eintrittspreise 6, 3 und 2 Zloty.



## Der polnische Unterricht an Gymnasien mit deutscher Vortragssprache.

Von Dr. Cyga-Karpiński.

Das Ministerium für Kultus und Unterricht bereitet eine weitgehende Änderung der Gymnasial-Lehrpläne vor. Der Zeitpunkt scheint geeignet, um auch einer Reform des polnischen Unterrichts an deutschen Gymnasien näherzutreten — selbstverständlich nicht vom politischen, sondern nur vom schulpädagogischen, didaktischen Standpunkt.

Die Unterrichtsverwaltung sowohl als auch die interessierten deutschen Kreise messen dem Polnischen große Bedeutung zu. Den Standpunkt der Unterrichtsverwaltung kennzeichnet vielleicht am besten die Forderung, das Polnische nicht als Fremdsprache, sondern als Sprache des Mehrheitsvolkes behandelt zu werden. Dieser Forderung kommen die Lehrpläne der deutschen Gymnasien bereitwillig nach, indem sie dem Polnischen beträchtlich mehr Stunden zuweisen, als einer anderen Fremdsprache, ja sogar mehr, als je programmgemäß verpflichtet wären.

Es fragt sich, ob die Unterrichtserfolge der aufgewandten Zeit und Mühe entsprechen.

Ohne darauf die Antwort zu erteilen, muß festgestellt werden, daß die Vorbereitungen eines geregelten, einheitlichen Unterrichtsbetriebes fehlen: ein detailliertes Lehrprogramm für alle Klassen und geeignete Lehrbücher.

Der gegenwärtige Zustand ist der, daß die für Schulen mit polnischer Unterrichtssprache herausgegebenen ausführlichen Programme auch an Gymnasien mit deutscher Unterrichtssprache als Grundlage dienen. Wohl haben die Schulbehörden mündliche und auch schriftliche Weisungen erteilt, wonach der Lehrstoff gekürzt und das Lehrziel niedriger gesetzt wird, jedoch ist dabei viel Unklarheit und dem Lehrer zu viel Freiheit gelassen. Die Wahl und die Verteilung der Lektüre und des grammatischen Lehrstoffes auf die einzelnen Klassen bleibt nur zu oft dem Gutdünken des Lehrers anheimgestellt. Jeder Lehrwechsel in der Klasse steht unter Umständen einem Programmwechsel nach sich.

Ein festgelegter, ins Einzelne durchdachter Lehrplan müßte geschaffen, ein Vernünftiges, den Verhältnissen und den besonderen Schwierigkeiten der polnischen Sprache angepaßtes Unterrichtsziel festgesetzt werden. Sichere Beherrschung und geläufige Handhabung der Sprache der Gebildeten wären anzustreben; Eingehen auf regionale Besonderheiten oder Zurückgreifen auf frühere Sprachstadien, auf veraltete Ausdrücke und Sprachformen wären zu vermeiden. Auch dann bietet das Polnische Schwierigkeiten genug.

Daher müßte der Lehrstoff beträchtlich eingeschränkt und sorgfältig gewählt werden.

Die polnische Literatur bietet vor Mickiewicz, ausgenommen etwa Kochanowski, keinerlei für den Fremdsprachigen interessanten Stoff; man überlasse ruhig Starga und Potocki, Krasiński und Woroniez dem eingehenden Studium der nationalpolnischen Schüler. Man beschränke sich auf das 19. Jahrhundert vom Auftreten des Mickiewicz an. Die Lektüre des „Pan Tadeusz“ wird Schülern und Lehrern Freude bereiten und könnte auch ein ganzes Schuljahr fortgesetzt werden. Wer dieses eine Buch mit Verständnis gelesen und genossen hat, der hat in das Wesen der polnischen Sprache des polnischen Volkscharakters und der polnischen Geschichte tiefen Eindruck gewonnen.

Von den anderen Werken dieses Dichters wären etwa ausgewählte Abschnitte aus dem 2. und 4. Teil der „Dziady“ („Totenfeier“) und die russischen Reisebilder des „Ustępi“ zu empfehlen.

Die Lektüre der beiden anderen Dichtergroßen des Dreigestirns: Słowacki und Krasiński müßte sehr vorsichtig zusammengestellt werden, weil insbesondere die geschichtlichen Zusammenhänge für den Nichtpolen schwer zu erfassen sind und der prophetische Charakter einzelner Dichtungen, z. B. des „Przedświt“, oder die Digressionen eines „Beniowski“ eine besondere Vertiefung in die Zeitverhältnisse verlangen.

Von der profanischen Lektüre wäre die Trilogie des Sienkiewicz trotz vieler Vorzüge auszuschließen. Die Ukraine als Schauplatz der Begebenheiten liegt dem Bewohner Westpolens — dem polnischen wie dem deutschen — fern und fremd. Das 17. Jahrhundert als das Zeitalter des beginnenden Verfalls des polnischen Staates, die Greuel des Bürgerkrieges bieten, ähnlich wie der 30jährige Krieg, kein erhebendes Bild und wirken auf den Nichtpolen, trotz einzelner Heldengestalten, eher abstoßend.

Auch die Sprache der Trilogie, in „Ogniem i mieczem“ mit der kleinrussischen häufig durchsetzt, in allen drei Teilen (sofern die Personen der Handlung redend auftreten) der Epoche angepaßt, aber heute veraltet, kann den Lernenden nur leicht verwirren.

Daher wäre das weltgeschichtliche „Quo vadis“ und kleinen Erzählungen mit allgemein menschlichen Themen, wie „Latarnik“ oder „Janko muzykant“ wegen ihrer musterhaften Sprache vorzuziehen.

Diese wenigen Beispiele erschöpfen natürlich nicht den Gegenstand, sie deuten nur die Richtung an, in welcher die Auswahl des Lehrstoffes vorzunehmen wäre.

Nach denselben Gesichtspunkten müßten auch die Lehrbücher zusammengestellt werden.

Für die unteren Klassen würde eine Auswahl aus den bestehenden Lehrbüchern genügen. Ihr Umfang müßte aber eingeschränkt, der Inhalt revidiert werden. Es müßte alles ausgeschieden werden, was dem deutschen Schüler fremdartig erscheint und von der Sprache der Gebildeten oder der des täglichen Verkehrs abweicht. Eine Zitatelegende von Tejmajer in der Sprache der Gebirgsbewohner oder ein Bild aus dem Leben der polnischen Bauern von Konopnicka wären eine unnötige Belastung. Den deutschen Schüler in die regionalen Besonderheiten der polnischen Sprache und des polnischen Lebens einführen zu wollen, hieße die Forderungen überspannen und den Erfolg erschweren.

Die vorstehenden Ausführungen stützen sich auf mehrjährige praktische Erfahrung. Ihr Zweck ist, der deutschen Jugend die Arbeit zu erleichtern und nützlicher zu gestalten, gleichzeitig aber eine klare Formulierung des Lehrprogramms anzugeben und auf diese Weise den Forderungen der Unterrichtsverwaltung entgegenzukommen. Beides ist, wie nachzuweisen versucht wurde, möglich und bei gutem Willen erreichbar.

Die Anregung stammt zwar nur aus unmaßgeblichen polnischen Lehrerkreisen, aber die Herren der deutschen Sejmfraktion würden gewiß Wege finden, um dieses für beide Teile wichtige Problem ins Rollen zu bringen.

## Deutsche und Japaner.

Überaus herzlicher Abschied Japans vom deutschen Botschafter Dr. Solf.

Aus Tokio wird der „Deutscher Zeitung“ geschrieben:

Wohl noch nie ist der Vertreter einer fremden Macht unter so allgemeinen Ehrenbezeugungen und begeisterten Ovationen aus Japan geschieden, wie sie kürzlich dem ersten deutschen Botschafter nach dem Kriege, Dr. Solf, nach achtjähriger Tätigkeit in Tokio zuteil geworden sind.

Bezeichnend dafür, was ein Ereignis der Abreise für Tokio war, ist die Abschiedsnummer des angesehenen Abendblattes, der „Japan Times and Mail“. Selbst der Anzeigenteil dieser Nummer ist Dr. Solf gewidmet, denn über allen Anzeigenseiten steht in großer Schrift: „Farewell and bon voyage to H. E. Dr. Wilhelm Solf.“ Eine Seite trägt die Namen der Vertreter der deutschen Gesellschaft und der „Freunde Deutschlands und des deutschen Volkes“, die dem scheidenden Botschafter glückliche Reise wünschen. Der größte Teil der Textseiten in Bild und Schrift ist gleichfalls Dr. Solf und seinen außerordentlichen Erfolgen gewidmet. Hervorragende japanische Politiker, wie das Mitglied des Oberhauses, Inazō Nitobe, der frühere japanische Botschafter in Deutschland, Kumajiro Honda, der frühere Premierminister Graf Keigo Kijūra und der letzte japanische Gesandte in Deutschland vor dem Kriege, Baron Yonakosugi, haben u. a. Dr. Solf in längerer Artikel gefeiert. Im Leitartikel wird bei dieser Gelegenheit auch dem Lande, das Dr. Solf vertritt, höchste Anerkennung zuteil: das Deutschland Goethes und Schillers, der Wissenschaft, Philosophie und Vernunft, an welches Japan stets geglaubt habe, auch selbst in der Zeit kriegerischer Vorurteile, habe sich physisch und geistig angeschlossen. Der moralische Glanz dieser Wiedergeburt könne kaum genug gepriesen werden: Deutschland sei der erste Vorkämpfer des Weltfriedens. Obgleich ihm wertvolle Provinzen und Kolonien genommen seien, denke es nicht an Rache, und habe mehr als jedes andere Land ehrlich eine Politik der Vernunft und Mäßigung verfolgt.

Kumajiro Honda erklärt, das japanische Volk habe sich niemals der Hebe gegen Deutschland hingegeben und an die Alltagswelt Deutschlands am Kriege geglaubt. Dr. Solf sei es nun gelungen, die geistigen Bande zwischen den beiden Völkern wieder eng zu knüpfen. „Unsere Liebe für die deutsche Kultur hat sich seit dem Weltkrieg verdoppelt, weil die Zahl der Organe für das Studium der deutschen Kultur und Wissenschaft angewachsen ist. Wir müssen sagen, daß keine andere Nation eine größere Sympathie für Deutschland hat, als die unsere jetzt.“

Der „Japan Advertiser“, das große, unter amerikanischem Einfluß stehende Blatt Tokios, feiert Dr. Solf in ebenso überschwänglicher Weise. Das Blatt erinnert an die so ganz andersartige Atmosphäre im Jahre 1920, als der erste deutsche Botschafter wieder in Japan erschien. Doch bald sei es Solf gelungen, Liebe und Hochachtung zu erringen, so daß von den Kriegsgefühlen und dem Antijermanismus nichts mehr zu spüren sei. Das Blatt zählt die vielen Ehrenposten auf, die Dr. Solf in Tokio eingenommen habe und schildert hinreichend seine Persönlichkeit und seine einzigartige Stellung. „Viele hervorragende Männer aus vielen Ländern haben“, so sagt das Blatt, „in Japan als Gesandte und Botschafter gear-

beitet, aber man muß gestehen, daß keiner einen tieferen Eindruck hinterlassen hat, als der jetzt scheidende Botschafter, und daß keiner mehr getan hat, um die Harmonie zu fördern... So lange er lebt, werden ihm die freundschaftlichen Wünsche jener folgen, die er während seines Aufenthaltes in Tokio aus einseitigen Feinden zu Freunden gemacht hat.“

## Ein neues Buch Wilhelms II.

„Meine Vorfahren.“

Im Verlag für Kulturpolitik, Berlin, erscheint in diesen Tagen, unmittelbar vor dem 70. Geburtstag des dritten deutschen Kaisers, ein neues Buch Wilhelms II., das den Titel „Meine Vorfahren“ trägt und durch ein vom zehnten Jahrestage der November-Revolution datiertes Vorwort eingeleitet wird. Dieses Geleitwort gibt über Absicht und Tendenz des Werkes vollen Aufschluß; es sei deshalb an dieser Stelle wörtlich wiedergegeben. Es lautet:

„Es liegt nicht in meiner Absicht, eine chronologische Schilderung meiner Vorfahren oder eine Geschichte unseres Hauses zu geben. Dafür haben die Geschichtsschreiber genügendes Material aufgesammelt. Ich beabsichtige lediglich, den Gesamteindruck wiederzugeben, den ich in meiner Jugend von den Persönlichkeiten und der Wirksamkeit meiner Vorfahren empfing, und wie er sich im Laufe der Zeit in mir zu festen Zügen ausprägte.“

Die Vorfahren sind Menschen wie alle anderen. Es versteht sich daher von selbst, daß unser Haus im Laufe der fünf Jahrhunderte seiner Herrschaft sehr verschiedene Persönlichkeiten hervorbrachte. Energetische Charaktere werden durch schwächere abgelöst, Begabte durch Minderbegabte, Fähige durch Minderfähige. Und je nach Begabung und Anlage wechseln die Gebiete, welche das Interesse der Fürsten fesseln, auf denen sie ihre Gaben und Fähigkeiten zur Entfaltung bringen, seien sie nun kriegerischer oder künstlerischer oder wissenschaftlicher, friedlicher Natur. Infolge der festgewurzten inneren Religiosität betrachteten sich alle — wie Kurfürst Friedrich I. sich ausdrückte — „als schlichter Amtmann Gottes an seinem Orte“, als Gott für ihr Tun und Lassen verantwortlich. Dieses persönliche Verantwortungsverhältnis zu Gott zwang sie automatisch, stets das Wohl des Ganzen im Auge zu behalten und das Prinzip des „Sum cuique“ bereits lange vorher in die Tat umzusetzen, ehe Friedrich I. diese Worte auf dem Stern des Schwarzen Adlerordens eingravieren ließ. Dieses „Sum cuique“ konnte nur praktisch durchgeführt werden, wenn die Grundidee und Grundlinie festgehalten wurde: eine über allen Parteien und Interessengruppen stehende „objektive Staatsgewalt“ zu bilden und, frei von äußeren Interesseneinflüssen, sie immer zu bewahren. So nur konnte der Sinn des „Sum cuique“ voll zur Wirkung gebracht werden, d. h.: die „objektive Staatsgewalt“ würde am reinsten in der Person eines Monarchen verkörpert sein, der weder Parteien durch Zugeständnisse aller möglichen Vorteile gewinnen mußte, noch selbst — in seiner Unabhängigkeit von materiellen und finanziellen Dingen, unabhängig von Stellung, Karriere und äußerer Aufstiegsmöglichkeit, die jeder andere anstrebt — gewonnen werden konnte. Er verkörperte die Staatsgewalt mit der wichtigsten Eigenschaft: er war unbefleckbar durch seine Stellung — was die Hohenzollern in solcher Situation, mit ihren Fähigkeiten, mit dem Volke und aus dem Volke geschaffen haben, soll hier in kurzen Strichen



**Kaiser's  
BRUST  
Caramellen**

Durch 40 Jahre  
erprobtes,  
sicherwirkendes  
diätetisches Präparat

Hervorragendes Schuttmittel der Atmungsorgane, zugleich blutbildendes, appetitanregendes Nähr- u. Kräftigungsmittel

Nur echt mit der Schutzmarke

**„3 Tannen“**

Zu haben  
in allen Apotheken u. Drogerien u. dort, wo Reklame

Vertretung für Posen und Pommerellen:  
**Bracia Hubert, Chojnice**

von einem Hohenzollern zu zeichnen versucht sein, der über Arbeit und Wege seiner Ahnen Zeit seines Lebens nachgedacht hat.“

Diesen Ankündigungen entsprechen, wie wir dem „Lokal-anzeiger“ entnehmen, auch Anlage und Inhalt des neuen Kaiserbuches. Es bringt zumeist ziemlich kurz gehaltene Skizzen zunächst der Kurfürsten aus dem Hohenzollernhaus, unter gelegentlicher Benennung von Sonderquellen, die dem Kaiser zur Verfügung standen, und geht in der Hauptsache nur beim Großen Kurfürsten, beim Alten Fritz und dann beim Gründer des Reiches, Kaiser Wilhelm I., mit größerer Ausführlichkeit und in wärmerer Tonfärbung auf die Herrschergehaltungen und die Zeiten, denen sie ihren Stempel aufdrückten, ein. Das geschieht nicht ohne Kritik im einzelnen, die z. B., was den König Friedrich Wilhelm II. anbelangt, darin zum Ausdruck kommt, daß diesem Vorfahren nur ganz wenige Seiten des Buches gewidmet werden. Gelegentlich findet sich ein scharfes Wort über die „Hoffdrangen“ oder über die Demagogenvorfälle nach den Freiheitskriegen, während es auf der anderen Seite z. B. an Worten der Anerkennung für das Parlament in der Paulskirche nicht fehlt. Ziemlich durch das ganze Buch verstreut finden sich zum Teil recht scharfe Wendungen gegen Österreich und das österreichische Kaiserhaus; so z. B. über das österreichische Doppelkaiser zu Zeit des Großen Kurfürsten, das, wie auf Seite 58 gesagt wird, „auch 1918 noch nicht ausgestorben“ war. Und dem „Professor Wilson“ wird auf Seite 42 bescheinigt, daß er die Deutschen nur durch eine Weltintention einer Idee im tiefsten aufzuwachen und zu entflammen vermochte — „nur war dann, als die Deutschen für sie gewonnen waren, als sie alle Mittel der Selbstverteidigung von sich gegeben hatten, von der Idee keine Rede mehr.“ Sie verwandelte sich plötzlich wieder in rohe Macht, als die durch die Idee Befreuten und Überlisteten wehrlos waren.“

In dem Kapitel über Friedrich den Großen findet sich die Bemerkung, daß des Königs Vorfahren furchtbar in den schweren Kriegsjahren litten, „aber niemals dachten seine Untertanen daran, deshalb ihm Vertrauen oder Gehorsam aufzusagen; selbst nicht, als der Feind in Berlin stand.“

Der leitende Gedanke durch alle Einzelabschnitte des Buches hindurch ist der Nachweis, daß der kategorische Imperativ der Pflicht die Schaffung und Führung des Hohenzollernstaates durch die Jahrhunderte hindurch bestimmt und sich immer wieder durch alle Zeitströmungen durchgesetzt hat. Sehr ausführlich und mit großer Liebe wird auch der Königin Luise gedacht und der großen Volkstümlichkeit, die ihr zuteil wurde. Selbstverständlich widmet der Verfasser auch seinem Großvater, Kaiser Wilhelm I., Worte höchster Verehrung und Anerkennung. Das ihm gewidmete Kapitel schließt der Kaiser mit einigen, das Ganze zusammenfassenden Sätzen ab, die hier gleichfalls im Wortlaut wiedergegeben werden sollen:

„Hiermit schließe ich — von meinem Vater abgesehen — die Reihe der Bilder meiner Ahnen, die ich nur in kurzen Strichen zu zeichnen versucht. Sie haben — ein jeder nach seiner Begabung, Art, Veranlagung — bald mehr auf diesem oder jenem Gebiet ihre Betätigung gesucht. Aber alle waren erfüllt von dem einen leitenden Gedanken: ihren Herrscherberuf als solchen voll einzusetzen für das Wohl ihres anvertrauten Volkes, für die Entwicklung des Brandenburg-preussischen Staates nach der Devise „Sum cuique“, jedem das Seine, nicht allen das Selbe! Einen jeden Preußen zur Höchstleistung durch eigenes Vorbild anzuspornen, dieser Höchstleistung des einzelnen die größtmögliche Freiheit zur Entfaltung auf jedem ihm persönlich zuzugewandten Gebiet zu gewähren, das Gesamtresultat dieser Höchstleistung des einzelnen zum Nutzen und Wohl des ganzen Volkes, des Gesamtstaates zusammenfassend auszuwerten, das war der Wille und in der Durchführung das große Verdienst unserer Ahnen, unseres Hauses gewesen, unter dem das deutsche Volk das große Deutsche Reich geworden ist. Nur der Grundgedanke des Schutzes der Freiheit der Arbeit für den einzelnen nach seinem Willen und Können kann also Preußen-Deutschland retten. Der Schutz des Arbeitswilligen und die Freiheit für ihn, so lange, wie, was und so viel zu arbeiten, wie er will. Das ist die Freiheit unter der Herrschaft der Vorfahren gewesen, das ist die einzig wahre Freiheit!“

Das Schlußkapitel des Buches ist Kaiser Friedrich III. gewidmet. Er wird hier als ein tief religiöser, schlicht frommer Mann geschildert, dem kein Christenglaube ernst war und eine Quelle unerschöpflicher geistiger Kraft wurde. Es wird ferner an das Wort Einigkeit erinnert, daß die Liberalen auf einem totalen Holzwege seien, wenn sie meinten, den Kronprinzen (späteren Kaiser Friedrich) so ohne weiteres zu den Thronen zählen und auf ihn maßgebenden Einfluß nach seiner Thronbesteigung ausüben zu können.

Zuletzte wird der Wahlspruch des Kronprinzen zitiert: „Fürs Volk und treu“ und hinzugefügt: „Möge dieser Wahlspruch stets unserem Hause und unserem Volke vor Augen bleiben und ins Herz gegraben sein! Ohne diese beiden Eigenschaften muß unser deutsches Volk zugrunde gehen.“

## Gedenket der hungernden Vögel!

Unsere geehrten Leser werden gebeten bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in dieser Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.







15475

Durch

## Kaliklorda

schneeweiße  
Zähne.

## Der weiße Scheith.

Von Rüdiger-Robert Beer.

Gespöttlich tauchte dieser Tage bei den Meldungen über die Kämpfe in Afghanistan der Name eines Engländers Lawrence auf, der bisher als einfacher „Mechaniker“ bei den indischen Luftstreitkräften diente und sich — warum, weiß kein Mensch! — Shaw nennen ließ. Jetzt soll er ins Londoner Luftfahrtdepartement berufen worden sein. Geheimnis umwittert ihn. Wer ist er? Wo kommt er her?

In Kairo sitzt während des Krieges ein junger englischer Stabsoffizier — keine dreißig Jahre alt ist er und eigentlich noch Offizierskandidat — im Bureau. Er zeichnet Karten, schreibt Berichte und fühlt sich bei dieser unregelmäßigen Tätigkeit sehr wohl; denn er ist Wissenschaftler und Mäher und verspürt kein Bedürfnis nach Schützengrabengedre, Helldemut und Heldentod. Bis ihm eines bösen Tages, im Jahre 1916, gerade seine Wissenschaft sozusagen zum Verhängnis wird. irgendein verdammter Vorgesetzter erinnert sich, daß man den jungen Mann ja wegen seiner orientalistischen Studien und Sprachkenntnisse in diesen Winkel des Krieges geschickt hat, und so erhält Lawrence den Auftrag, nach Arabien zu reisen und

die Chancen eines großartigen Araberaufstandes gegen die türkische Herrschaft zu untersuchen.

Er erkennt die großen Möglichkeiten, die hier liegen, schnell. Er findet den gegebenen Führer in dem jungen Scheith Faisal über heute König von England (Gnaden ist), aber es ist ihm sehr unlieb, als er auf Grund seines Berichtes den Auftrag erhält, nach Arabien zurückzukehren und den Aufstand zu organisieren. Fort aus dem ungefährlichen Kairo in den ungewissen Wüstenkrieg, aus den sauberen Hotelbetten in die verlauchten Araberzelte, von den eisgekühlten Sodagetränken in schwitzigen Gärten zu den stinkenden Wüstenbrunnen? Er macht Einwände. Es hilft nichts. Er reißt ab.

Und er stürzt sich mit einer befremdlichen Art kühlen Fanatismus in die beschwerliche Aufgabe. Er war ein Schlappschwanz; hier wird er im Dienste des „Empire“ vor eine Aufgabe gestellt — und ist ein Kerl. Er war ein Einbengelehrter — und weiß seine Führerschaft im Augenblick, da sie gebraucht wird, politisch und psychologisch anzunehmen. Nicht neu, aber einmal mehr erkennen wir mit neidvoller Bewunderung, daß Englands jahrhundertalte Führerziehung eine Rasse gezeugt hat, von der jedes Glied, wo es eingesetzt wird, geradezu automatisch funktioniert. Dieser weiße Wissenschaftler Lawrence ist seiner politischen Aufgabe, nun sie nicht mehr zu umgehen ist, verfallen. Er führt sie mit der ganzen Zähigkeit seines Volkes durch — nötigenfalls gegen die Oberleitung in Kairo, im Kampfe mit den schwerfälligen und feindlichen Behörden in London.

Zwei Jahre lang lebt Lawrence mit den schlanken, braunen Beduinen, reitet vom ersten Tage an wie einer von ihnen auf dem ungewohnten Rücken der Kamele, trägt auf ihren Wüsten arabische Tracht und predigt mit Faisal zusammen den Arabern die nationale Erhebung, die Befreiung der historischen Hauptstadt Damaskus. Mit wenigen Delfern beginnt er den Kleinkrieg gegen die Türken, belästigt sie hier und da, sprengt Brücken und fahrende Züge in die Luft. Der Ruf seiner Verwegenheit dringt bald durch die Wüste, er zählt zu den gefährlichsten Scheiths, und der Gentleman sammelt sich eine Leibgarde aus den wildesten Salunkens Arabiens. Sie hängen an ihm, weil er sich gänzlich ihren Gebräuchen und ihrem Führerstil anzuweisen weiß. Er reitet so gut wie sie und besser, er führt die gefährlichsten Unternehmungen selbst, er reitet frundenweite, gefährliche Wege allein zurück, um einen, der verwundet oder verprengt verloren ging, zu suchen. Immer mehr der raublustigen Nomadenstämme sammeln sich um ihn und Faisal, den er stets sorgfältig in den Vordergrund schiebt. Bis er hinter seinen arabischen Freunden in Damaskus einreitet und hier eine arabische Nationalregierung einrichtet.

Diesen Kampf, in dem die Romantiker weißbemanterter Wüstenkrieger mit der furchtbaren Sachlichkeit modernster Kriegsmittel zusammenwirkte (und dessen strategische Würdigung im Gesamtrahmen des Weltkrieges dem Fachmann überlassen bleiben muß), schildert Lawrence in seinem erstaunlichen Buche. Er hat sich mit großer Schmelzhaftigkeit in eine neue und fremde Aufgabe gefunden. Er, der sich selbst als jeder selbstständigen Tugend schillernd, hat Strapazen erduldet und Taten getan, deren jeder Berufssozialist sich rühmen könnte. Wie spricht er davon? „Da unser Ausstand Erfolge zeitigte, haben Außenstehende unsere Führerschaft gepriesen; hinter der Szene jedoch lag das ganze Gebüddel dilettantenhaften Dreinschüßens, planlosen Experimentierens, gegenständlicher Streifaktionen und launenhafter Wärfen.“ So ist das ganze Buch; ohne jede Ruhmredigkeit, ja ironisch gegen die eigene Leistung. Nur selten fühlt man überhaupt, in welchem Grade der Verfasser Seele und Motor der ganzen Bewegung ist.

Gewiß, er leistet Dinge, die man sonst wohl als heldisch bezeichnet. Aber er gibt sich nicht als Held. Es bricht nicht etwa eine verkappte Jungensromantik oder ein verklärtes Abenteuererlebnis in ihm auf. Er tut seinen Dienst; und da dazu in diesem Falle Selbstaufopferung gehört, wird er bald auch einmal Held. Da, nicht selten will er uns glauben machen, daß er sich, wo es ging, gedrückt habe (bis der weitergehende Bericht ihn dann doch im Angeldregen und verwundet zeigt). Er hält Bruderschaft mit den verlauchten Arabern (und verläut selbst), la er fühlt und bestimmt sich oft den englischen Offizieren gegenüber als Anwalt beduinischer Interessen. Aber er bleibt innerlich der vornehmste Engländer, der mit all dem Dreck eigentlich nichts zu tun hat und ihn nur notgedrungen, mit der linken Hand sozusagen, erledigt. Er bleibt der Mäher, der die Farbenpracht des Abendhimmels in der Einsamkeit eines schattigen Friedhofs genießt. Er bleibt der Wissenschaftler, der dem faktischen Einwand eines Wüstenhüpfers mit einem Clansführer begegnet. Und er bleibt selbst dem traditionellen heimischen Kitzel treu: nur ein Zufall bewahrt ihn davon, in einem Märchenland an den Kaiserin Dorothea und Maximilian gewöhnlichen Mähern auch eine Inschrift zu Ehren Georgs V. anzubringen.

Seine Kameradschaft mit den Arabern ist ehrlich empfunden, und manchmal quält er sich auf nächstem Nichte damit, daß er sie betrüge, da er ihnen das Ziel der Nation

## In Schnee und Sturm durch Afghanistan.

Von Dr. Werner Otto von Heintig, vorraals deutscher Generalkonsul in Posen.

Angeblickt der Kämpfe in Afghanistan wird der nachstehende Bericht unsere Leser gewiß doppelt interessieren. Wir entnehmen ihn mit freundlicher Erlaubnis Potsdam dem Buche „Ins verschlossene Land von Dr. Werner Otto von Heintig, das eine abenteuerliche Diplomatenfahrt, die den Verfasser während des Krieges um die ganze Erde führte, glänzend schildert. Dr. von Heintig ist dem Deutschland in Polen als früherer Generalkonsul von Posen in dankbarster Erinnerung geblieben. Gegenwärtig leitet er das Generalkonsulat in San Francisco (U. S. A.). Die Schriftleitung.

Am 21. Mai 1916 marschierten wir von Kabul ab. Am Morgen des fünften Tages stoppte ich plötzlich den letzten Teil der großen Karawane ab, ließ die Hauptkolonne, die aus etwa hundertzwanzig Tieren bestand, samt Köchen, Dienern, den Kammerherren und allem, was sonst dazu gehörte, der Abrede gemäß vorangehen und marschierte selbst an der Spitze ein Seitental hinauf. Bis auf den afghanischen Mittelmeist, der am Morgen ins Geheimnis eingeweiht war, wunderte sich jedermann in unserem kleinen, knapp dreißig Tiere starken Zug über den Abzug. Noch sagte ich es niemandem — ich wollte über den Anjuman-Pas und Kabul, so schnell es unsere Kräfte erlaubten, nach dem Pamir vordringen. Aber unsere Abreise von Kabul hatte ja nicht verborgen bleiben können, so geheim auch unsere Pläne und Wünsche von dem Emir behandelt worden waren. Das wußten wir! Auch damit hatten wir gerechnet, daß unseren Feinden sofort gemeldet würde, in welcher Richtung wir abmarschiert waren. Doch hier, inmitten des ungelagerten Gebirges, hoffte ich unsere Spuren verwischen zu können.

Der Weg war so eng und schlecht, daß an vielen Stellen ganz abgelassen werden mußte, dann auch so lang, daß wir nach vierzehntägigem Marsch das Tagesziel immer noch nicht erreicht hatten. Kurz vor Einbruch der Dunkelheit waren wir im Quartier angelangt. Nur ein böser Bach war noch zu durchschreiten. Den überwand ich glücklich, stürzte aber dann mit dem übermüdeten Fuße im Sprung über eine kleine Schlucht und überlief mich nicht ungefährlich.

Aus den unterirdischen Steinhütten hatte sich indessen Leben hervorgewagt. Gleich wurde der langbärtige Dorfmann mit einer Reihe von Aufträgen beehrt. Nach längerem Suchen bot man mir das Dach der Dorfmoschee zum Aufsitzen des Zeltes an. Pferde und Reute wurden außerhalb des Dorfes untergebracht, auf Witten der Bewohner, die des afghanischen Militärs doch nicht ganz sicher zu sein schienen. Als wir schließlich am Abend nach langem Parlamentieren die nötigen Futter- und Nahrungsmittel zusammen hatten, erklärte der Rat der Alten und Befundigen des Dorfes, daß ein Überschreiten des Anjuman-Passes des hohen Schnees wegen ganz unmöglich sei. Aus Erfahrung wußte ich, was der Orientale häufig mit „ganz unmöglich“ meint. Er versteht darunter: nur mit Schwierigkeiten zu überwinden. Ich beschloß jedoch, den Rat der Alten insoweit zu achten, als ich am nächsten Morgen nicht mit der ganzen Karawane losmarschieren, sondern zuerst einmal persönlich zur Erkundung vorgehen wollte. Die Tiere, die schon sechs Tage unterwegs waren, konnten dann auch einen wohlverdienten Ruheplatz genießen.

Auf einer gähen weißen Stufe ging es im Paghana schnell durch reißende Bäche, über tief vom Schmelzwasser durchweichte Hänge und dann durch Schnee, der immer höher wurde. Zu unserer Freude und meinem Triumph lagerte auf der anderen Seite des Tales eine Gruppe wegmüder Wanderer. Wir riefen sie an, um Näheres über den Weg zu hören. Merkwürdig klara, was die Bleichen, abgepfannten Gestalten mir sagten, an denen das einzige Feste ihre warmen Wolldecken waren. Vor vier Tagen waren sie von Anjuman aufgebrochen, um — wie sie dachten — in sechsunddreißig Stunden den sonst sieben Tage dauernden Weg über Badachshan zu bewältigen. Doch war weder der Schnee auf Anjuman hart genug, um zu tragen, noch die Sonne ausreichend stark, um den Weg frei zu machen. So hatten sie nur bei Nacht vorwärts kommen können, wenn die oberste Schneedecke froh. Da aber selbst diese Wettergewohnheiten Bergmenschen sich ab und zu von ihrem mühsamen Vorwärtsschreiten ausruhen mußten, so hatten sie alle zwei Stunden eine Art Mondel in den Schnee getreten. Hier liefen sie, vor Wind geschützt, im Kreise umher, um nicht langsam zu erstarren. Bei Tage hatten sie, von der Sonne erwärmt, auf dem Schnee geschlafen und hin und wieder ein wenig Schmelzwasser eingeschlürft. Was diese Reute und berückelten, fand ich bald bestätigt. Unsere guten Bergpferde stelen tief, bis zum Bauch, in den Schnee. In ein Fortschleppen der Lasten war nicht zu denken. Dieses Mal hatten unsere Freunde mit ihrem „ganz unmöglich“ wenigstens insoweit recht gehabt, als der Übergang über den

nalen Freiheit vorkaufte, um sie für England zweck zu mißbrauchen. Aber wenn die Tat ruft, verweisen solche Gedanken, dann ist er der tüchle Rechner, der er sein muß. Dann schätzte er ab, wie viel englisches Leben eine Brücke wohl wert sei und wenn er sie auf fünf Tazent und eine Sprengung wahrheitsgemäß zehn kosten würde, dann unterbleibe der Anmarsch. Im Ernstfall ist er ohne Überlegung, intuitiv, der rücksichtslose Diener seines Reiches.

Dieser sonderbar kühle und heiße Mensch hat ein Vorurteil gegen die Türken, das ihn oft ungerecht werden läßt. Gegen die Türken

eine unbegrenzte Hochachtung vor den deutschen Soldaten auf der anderen Seite. Was er von ihnen sagt, wird stets zum Schönen gehören, was zum Preise unserer Feldgrauen geschrieben wurde:

„Eine Ausnahme allein (in der allgemeinen Verwirrung nach dem Zusammenbruch der türkischen Palästinafront) machten die deutschen Abteilungen; und hier zum erstenmal wurde ich stolz auf den Feind, der meine Brüder getötet hatte. Sie waren zehntausend Meilen von ihrer Heimat entfernt, ohne Hoffnung im fernsten, unbekannten Land, in einer Lage, verzweifelt genug, um auch die härtesten Reserven zu brechen. Dennoch hielten die Truppen fest zusammen, geordnet in Reih und Glied, und hielten durch das wild wogende Meer von Türken und Arabern wie Panzerschiffe, schweigend und erhabenen Ganzen. Wurden sie angegriffen, so machten sie halt, nahmen Gefechtsstellung und gaben wohl-

Anjuman zu jener Zeit einen solchen Kräfteaufwand erfordert hätte, daß ein Versuch tollkühn war. Es blieb also — was oft schwer ist: vernünftig sein und zum Rückschlag blasen!

Ein anderer Paß, zu dessen Benutzung der Dorfschneise selbst uns rief, führte auf Chawak zu. Unter aller irdischen Mühsal waren die Tragtiere an der Schneegrenze angelangt, als es wieder hieß: „Ganz unmöglich.“ Und leider auch diesmal mit Recht.

Schon der Nachmittag brachte uns wieder in den Bezirk des Menschlichen, in ein Dorf unterhalb Chawak. Dort hauste ein vom verstorbenen Emir Abdul Rahman angeordnetes Arbeiterbataillon, das, sobald Schnee fällt, einen Weg über die Paßhöhe kampflos muß. Ihren selbständigen Beruf sieht man diesen Soldaten nicht mehr an. Es sind vom Wetter zerfressen, zerlumpte Gestalten, kümmerlich erhalten sie von ihrem Lohn — sieben Rupies gleich 5,30 Mark im Monat, — von Biegenmühsal und Lammfleisch ihre Familien. An ihnen vorbei zieht jahraus, jahrein der Handelsverkehr aus Turkestan nach Kabul und Indien. Ennstüme: ich mich recht, so geben etwa 120.000 Tiere, davon 80.000 Kamele, jährlich in der Richtung nach Indien, 100.000 von Kabul zurück nach Turkestan. Eine Afghanistan-Ausfuhrverbote für Wolle und Pferde erließ, sollen die Verkehrsziffern noch größer gewesen sein.

Tief in der Nacht erst traf die Karawane ein. Zum Glück hatte ich alles so vorbereitet können, daß sofort jeder Mann unter Dach und Fach gebracht, jedes Tier an seiner Stelle angepflockt werden konnte; zum Glück — denn für Chawak brauchte alles seine Kräfte. Allzu spät durften wir nicht aufbrechen, um nicht im schmelzenden Schnee stecken zu bleiben. Bei Nebel und vor Tagesgrauen frohen wir aus den kleinen Steinhütten, wo wir, so ungern wir es sonst taten, Fremde mitbedenken nicht verschmäht hatten, um uns vor dem bittersten Nachtfrost zu schützen. Langsam ging der Aufstieg vorwärts. Statt einer geebneten Baha gab es jetzt der Schneeschmelze nur meterhohe Fußtapsen. Mit unglaublicher Gewandtheit traten unsere Maultiere in die zumeist von Kamelen und Pferden herrührenden und deshalb für ihr kitziges Gangwerk nicht leicht benutzbaren Löcher.

Immer dichtere Wollenschwaden wandern mit leise liegendem Schnee über die Eiswüste dahin. Vor dem letzten Aufstieg liegt ein leeres feierliches Blockhaus. Eine Inschrift auf weißer Marmortafel sagt, daß Seine Majestät der Emir bei seiner großen Reise durchs Land einst hier oben Zuflucht suchte. Nebel und Schneegestöber werden so massig, daß man kaum zwei Stapfenlöcher vor sich sehen kann. Ab und zu zerreiht wieder der Wolkenvorhang. Dann wird die eingepunktete Schlange meiner Karawane sichtbar und ganz oben an einer Ausweichstelle ein aus entgegenkommender Zug Kamele. Wir begegnen ihm. Eines der armen Tiere ist gefallen. Ich lasse meine Reute antreten, es zu heben. Umsonst. Einmal auf den Rücken, sinkt das Kamel immer wieder kraftlos in sich zusammen. Müde, resigniert streckt es im Sterben den Hals über den Schnee.

Wir müssen weiter. Ganz auf der Höhe steht plötzlich, wie aus dem Schnee gesauert, eine wahre Märchenfigur vor mir: ein Fakir mit wildem, buntem, aber sympathischem Gesicht, ganz nackt bis auf einen zerfetzten Leinwandrock, mit einer Fingerringe, die er an rohgedrehter Schnur um den Hals trägt. Er kommt aus Mafarid-Scherif, von einem kleinen, aber höchst wunderlichen alten Heiligtum, das unbekannt im Herzen Aliens liegt. Von dort hat er die Kachel geholt. Sie zu besitzen, ist er nach von Indien bis in die höchsten Berge der Welt gewandert. Ich suche nach einem größeren Geldstück, sie ihm abzukufen. Weltlichkeit und Ehen vor dem Fremden kämpfen inzwischen auf seinem Gesicht einen kurzen, aber andrucksvollen Kampf. Dann blüht er schnell, fast verhaselt ein kleines Felleisen, zieht an der unendlichen Kumpen eine zweite Kachel hervor und verschwindet flink, nachdem er die von mir begehrte sich vom Hals genommen hat, im Nebel. Ich glaube, wir schämen uns beide ein wenig voreinander, wenn schon aus verschiedenen Gründen.

gezieltes Feuer. Da war keine Hast, kein Geschrei, keine Unsicherheit. Sie waren prachtvoll.

Dieser Mann, der auf Befehl aus einem weichen Gelehrten zu einem Politiker und Soldaten wurde, der die Leistung der Kameraden und der Gegner preist und seine eigene, von Seite zu Seite bitterer und kaischmänniger, lächerlich macht, der sich immer nach Bequemlichkeit und Luxus zurückzieht, — dieser Mann war trotz allem von der Wüste rüffelhaft umwandelt worden und konnte nicht mehr zurück. Oder hat ihn spätere Zurücksetzung gekränkt? Oder zerstört es ihm nachträglich die Freude an der Bekanntschaft, daß immer mehr statt Faisals der Englandgegner Faisal Sand zum Herrn der Wüste wurde? Oder war er doch so weit „krank“, daß ihm wegen des Mißbrauchs der Araber für Englands Zwecke nachträglich das Gewissen schlug? Es wäre ihm alles sehr unähnlich, aber wir wissen's nicht. Sicher ist nur das: Eines Tages, einige Jahre nach dem Kriege, verschwand der Oberst und Referent im englischen Kolonialministerium Lawrence; — ein einfacher Soldat namens Shaw trat in die indische Armee ein.

Nun aber, in diesen Tagen, ging der Name des „Welt-erschöpfers“ wieder einmal durch die Spalten der Presse. Jegendwie ist er an den Kämpfen in Afghanistan beteiligt. Führt er die Aufständischen gegen Amanullah? Oder vertritt er den vertriebenen König? Treibt ihn das eigene wilde Blut oder ein Auftrag der englischen Regierung? Man weiß es nicht.

Selbst James, abenteuerliches, romantisches Leben in unserer sachtlichen Zeit!

\*) L. G. Lawrence, Aufstand in der Wüste, Deutsch von Dagobert von Müllheim. Mit 4 Lichtbildern und einer Geländekarte. Paul List-Verlag, Leipzig. XII und 355 S. Geb. 9 Mark.



## Oberst Lawrence film.

London, 25. Januar. (D. A. Z.) Oberst Lawrence beschäftigt, einen großen Film, gegründet auf sein Buch „Revolte in the desert“, zu produzieren. Auf die Frage, ob er selbst in dem Film eine Rolle übernimmt, wird keine Auskunft gegeben. Er ist jetzt aus Indien nach London unterwegs. Die indische Regierung hat ihn, wie bereits gemeldet, unter dem Namen „Flugmaschinen-Sandwerker“ „Shaw“ infolge von oft dementierten Gerüchten, daß er in der afghanischen Rebellion eine Rolle gespielt habe, heimgeschickt.

London, 24. Januar. (Samb. Fremdenbl.) Im Anschluß an Medien von Salavala und anderen Kommunisten auf dem gegenwärtig in London tagenden Parteitag der Kommunistischen Partei wurde ein Bild des Obersten Lawrence öffentlich verbrannt. Die Aufstandsbebewegung in Afghanistan wird auf die Aktivität des britischen Imperialismus zurückgeführt, wobei Oberst Lawrence eine führende Rolle gespielt habe.

## Amanullah rüft.

### Die Sowjets liefern ihm Kriegsmaterial.

London, 26. Januar. Englische Agenturen melden aus Peshawar, daß Karawanen aus russisch-Turkestan mit modernem Kriegsmaterial, das anscheinend aus russischen Munitionsfabriken stamme, über die Grenze nach Afghanistan gezogen seien. Dieses Kriegsmaterial werde Amanullah für seinen Kampf um den Thron sicher sehr wertvoll sein.

Die Meldungen besagen weiter, daß die Angehörigen des Stammes der Gilzais, die sich für Amanullah ausgesprochen haben, zurzeit von ihren Handelsreisen nach Kandahar eilen, um sich unter die Fahnen Amanullahs zu scharen. Amanullah habe während der Zeit seiner Belagerung und der Kämpfe um Kabul nur deshalb nicht die nötige Unterstützung erhalten, weil die mächtigen Stämme der Duranis und Gilzais sowie einige Stämme westlich von Kabul sich zu dieser Zeit gerade auf langen Karawanenreisen befanden, die sie bis nach Persien und Rußisch-Turkestan führten. Als sie dann von der Niederlage des Königs hörten, brachen sie diese Reisen ab und bereiteten die Rückkehr vor. Die bis jetzt Amanullah zur Verfügung stehende Armee beträgt 7000 Mann.

Berlin, 25. Januar. Die Berliner afghanische Gesandtschaft teilt mit: Nachdem König Amanullah zugunsten seines Bruders abgedankt hatte, hat er jetzt offiziell seine Abdankung widerrufen. Sämtliche Gouverneure der Provinzen Mehar-Scherif, Herat, Kandahar und anderer Provinzen haben ihre Treue und Anhänglichkeit beteuert. Es werden in Kandahar mit allem Eifer unter persönlicher Leitung des Königs Amanullah Vorbereitungen für die Wiedereroberung Kabuls und die Niederwerfung Bacha-i Saqaoos getroffen. Die Anhänger der Bacha-i Saqaoos ist im Schwanden, und die Geistlichkeit, die anfangs das Zeichen zum Aufbruch gegeben hatte, hat ihren Fehler eingesehen und ist bestrebt, ihn wieder gut zu machen.

### Kopfschmerz auf Amanullah.

Kairo, 26. Januar. Wie aus Kabul gemeldet wird, hat Amanullah einen Befehl zur Verhaftung König Amanullahs, seiner Verwandtschaft und sogar seiner Großmutter erlassen. Er hat demjenigen, der Amanullah und seine Verwandten gefangen nimmt, eine große Be-

lohnung versprochen. Die Flieger Amanullahs haben neue Auftritte in Kabul abgeworfen, in denen die Bevölkerung aufgefordert wird, Habibullah den Gehorsam zu verweigern.

Wie weiter aus Kabul berichtet wird, hat König Habibullah die deutsche und die französische Schule in Kabul geschlossen. Das Inventar wurde veräußert.

## Die neuen drei Könige.

Der Warschauer sozialistische „Robotnik“ diskutiert folgendes Dreikönigs-Lied:

Der Zufall wollte es, daß nach etwa zwei Wochen nach den heiligen drei Königen wiederum drei Könige und ebenfalls aus dem Osten auftauchten. Diese kamen mit Gaben, doch auch von diesen kann man nicht sagen, daß sie ungeschickt gewesen sind. Ein Unterschied besteht allerdings zwischen diesen drei Königen und jenen insofern, als sie nicht zusammengekommen sind, sondern der Reihe nach, einer nach dem andern und daß sie nicht Kaspar, Melchior und Balthasar heißen, sondern Amanullah, Inajattullah und Habibullah.

An Amanullah erinnern wir uns alle. Vor nicht ganz einem Jahre „hätte“ er bei seiner Rundreise in Europa auch in Warschau an. Gaben verteilte er wenig; aber dafür nahm er überall gern welche an. Doch nicht das war die Ursache seines Flaktes. Gibt es denn wenig Leute auf der Welt, die ein einnehmendes Wesen besitzen und dabei hohe Stellungen bekleiden und denen trotzdem kein Haar gekrümmt wird? Der Mißerfolg Amanullahs kam daher, daß er sein Volk entgegen dessen Willen beglücken wollte. Es gibt auf der Welt viele gute und schöne Dinge, die insofern begehrt sind, als sie uns nicht aufgezungen werden. Niemand wird es bestreiten, daß ein Bad ein gut Ding und daß die Desinfektion eine hygienische Sache ist. Doch das zwingende Bad, die zwingende Desinfektion ist dieselbe Niedertrachtigkeit und Barbarei wie die zwingende Spazierfahrt aus der Stadt hinaus. Gesund ist auch das Baden; doch das zwingende Baden in China war etwas der Verleugung der Tortur. Der Delinquent wurde so lange gekittet, bis er sich zu Tode gelacht hatte.

Wir Europäer wissen, daß die Absichten Amanullahs die besten waren. Er hat sich viele Dinge in Europa angesehen und vieles hat ihm gefallen. Zum Unalich wollte er nun all dies in Afghanistan mit einem Male einführen. Stellen wir uns vor: die Durchführung der moralischen Sanierung von Freitag zum Sonnabend. Wir empfangen sie schon fast drei Jahre lang und zwar in kleinen Mengen, homöopathisch, und doch wissen wir, wie dies schmeckt. Und wie wäre es erst, sollten wir das mit einem Mal schlucken. Eine solche Verbedur könnte kein Straußengarten des fortpulentesten Afghanen vertragen.

Nach Amanullah kam sein Bruder Inajattullah. Die afghanische Jugend, die einst die vaterländische Geschichte lernen muß, wird diesen König mit besonderer Liebe umgeben. Er hat ihr nicht zu viel Arbeit gemacht, er war nur ein König von drei Tagen. Inajattullah konnte sich nicht einmal gehörig fassen; er hatte nicht Zeit dazu. Nach ihm kam der dritte König — Habibullah, der Sohn eines Wasserträgers. Zwar sind dort im Osten derartige Fälle an der Tagesordnung. Wir lesen sie in den Märchen aus Tausend und einer Nacht. Also so ist die Gerechtigkeit auf der Welt! Throne gibt es immer weniger, doch der Thronanwärter kann man sich nicht erwählen. Und wenn endlich eine Stelle offen ist, auf die sofort anständige Fürsten und Generale warten, so gibt man nicht ihnen

Kopfschmerzen und Migräne, diese sehr verbreiteten Leiden unseres nervösen Zeitalters, sind besonders für das zarter veranlagte weibliche Geschlecht höchst peinlich. — Benommener Kopf und Neuralgie sind schmerzhafteste Zugaben, die lähmen Energie und Schaffensfreudigkeit. Besserung und Heilung beruhen in den meisten Fällen auf Regulierung der Verdauung und des Stoffwechsels, was durch das mild abführende natürliche Bitterwasser „Sunnadi János“, täglich 1 Beinglas voll genommen, in überraschend angenehmer Weise erreicht wird. — Zu haben in Apotheken und Drogerien. Inform. kostenlos: M. Kandel, Poznań, Majstarska 7. 800

die Krone, sondern irgend einem Sohn eines Wasserträgers. Die Afghanen begreifen diese Ungerechtigkeit auch gut und sind, wie es scheint, auf dem Wege, sich mit Amanullah wieder zu vertragen. Und der arme Habibullah wird bald wieder als Baischa-Salao, als Sohn des Wasserträgers, erwachen und sich davon überzeugen, daß seine kurze Herrschaft nur ein Märchen aus Tausend und einer Nacht war.

## Die Bank Polsti im Jahre 1928.

Die Gewinn- und Verlustrechnung der Bank Polsti für 1928 zeigt eine Endsumme von 80 578 714,62 Zloty (gegen 57 004 796,55 Zloty für 1927). Der Reingewinn beläuft sich einschließlich des Gewinnvortrages von 1927 (146 964,04 Zloty) auf 36 083 938,88 Zloty (24 005 630,50 Zloty des Jahres 1927). Entsprechend den von uns schon mitgeteilten Beschlüssen des Aufsichtsrates der Bank Polsti soll dieser Reingewinn — nach der jedoch im „Monitor Polsti“ erfolgten amtlichen Bekanntmachung — mit 14 957 983,20 Zloty (im Vorjahre 9 848 666,46 Zloty) dem Staatsfonds überwiesen mit 21 000 000 Zloty (14 000 000 Zloty) zur Dividendenauszahlung (16 Prozent für die 1. Emission (im Vorjahre 14 Prozent) und 10 Prozent für die 2. Emission bestimmt und mit 125 955,68 Zloty (146 964,04 Zloty) auf neue Rechnung vorgetragen werden. Gegenüber dem Vorjahre sind die Handelsausgaben von 24 098 580,03 Zloty auf 29 864 254,32 Zloty gestiegen. Für Bauten wurden 12 100 847,53 Zloty ausbezahlt. Der Druck von Banknoten kostete 2 275 713,35 Zloty (1 970 178,79 Zloty). Auf Wechselkonten und andere zweifelhafte Forderungen werden 253 900,59 Zloty (1 517 427,03 Zloty) abgeschrieben. Die Einnahmen an Zinsen aus Wechselkonten beliefen sich auf 43 601 589,65 Zloty, aus Zinsen aus dem Lombardgeschäft auf 5 873 579,57 Zloty und aus Zinsen aus Guthaben im Ausland auf 27 637 112,84 Zloty, insgesamt Einnahmen aus Zinsen 77 112 281,56 Zloty (52 653 703,23 Zloty). Aus Provisionen wurden vereinnahmt 1 766 944,63 Zloty (2 698 990,80 Zloty). Aus zweifelhaften Forderungen kamen noch ein 1 552 524,80 Zloty (2 079 471,70 Zloty). Die Schlussbilanz der Bank Polsti vom 31. Dezember 1928 hat die Endsumme von 2 262 789 427,59 Zloty (2 087 695 598,33 Zloty). Die Differenz von 29 776 733,18 Zloty gegenüber der Deckenbilanz vom 31. Dezember 1928 ist die mit 2 292 546 165,57 Zloty abzüglich, erklärt sich daraus, daß einige Posten folgende Veränderungen aufwiesen: eigene Zinspapiere 4 054 682,36 Zloty (statt 4 004 994,41 Zloty), Gekaufte Aktien 70 954 976,29 Zloty (statt 65 534 134,28 Zloty). Außerdem erschienen in der Schlussbilanz folgende, nicht in der Monatsbilanz geführte Posten: Fiktive des Pensionsfonds 22 903 523,81 Zloty (im Vorjahre 17 359 709,98 Zloty), Anteil an der Notendruckerei 5 900 000 Zloty (20—30 Zloty), Konto der Filialen und Agenturen der Bank Polsti 6 768 471,45 Zloty (4 492 940,59 Zloty), Saluten für den Silberankauf 35 000 000 Zloty und andere Rechnungen 8 815 647,23 Zloty. Die übrigen Posten der Aktivseite stimmen mit denen der letzten Monatsbilanz sowohl den Titeln wie den Zahlen nach überein. Auf der Passivseite erscheint das Reservekapital nunmehr in Höhe von 100 000 000 Zloty (gegenüber 94 434 640 Zloty in der Monatsbilanz für 31. Dezember 1928). Sodann kommen folgende nicht in den Monatsbilanzen aufgeführten Posten: Vorgelegener Silberankauf 34 900 087,37 Zloty, Pensionsfonds 22 903 523,81 Zloty (im Vorjahre 17 359 709,98 Zloty), Reservefonds für die Banknotenherstellung 3 750 000 Zloty (unverändert), verschiedene laufende Rechnungen 12 012 418,70 Zloty, Zinsen auf das Jahr 1929 8 598 268,60 Zloty (4 878 264,57 Zloty) und endlich die Verteilung des Reingewinns in Höhe von 36 083 938,88 Zloty (siehe oben).

## Erklärung!

Gemäß dem Beschluß der Generalversammlung des unterzeichneten Verbandes v. 20. I. 29 geben wir hiermit zur öffentl. Kenntnis:

Der Aertzeverband Nordpommerellens (Kaschubischer Bezirk des Aertzeverbandes Polens), umfassend zehn Kreise Pommerellens, befindet sich seit dem 1. Januar 1929 in außerordentlichem Zustand mit den Kreiskrankenkassen.

Wir haben uns für eine gemäßigte Form der Durchführung dieses Zustandes entschieden, als wie es der Aertzeverband Westpolens (Großpolnischer Bezirk des Aertzeverbandes Polens) getan hat, und zwar aus dem Grunde, weil unser Einvernehmen mit den Krankenkassen bis dahin das beste war. Die Krankenkassen hatten volles Vertrauen zu uns, das unsererseits erwidert wurde. Mit Nachdruck stellen wir fest, daß das gegenseitige Verhältnis zwischen Krankenkassen und Aerzten die besten positiven Ergebnisse zeitigte und die Zufriedenheit der Interessierten, d. i. der Versicherten, erntete.

Inzwischen erfahren wir, daß der Bezirkskassenverband in Posen diesen unseren Schritt als Bruch der kollegialen Solidarität und Anderseinstellung gegenüber den Forderungen des Aertzeverbandes Westpolens deutet.

Gegenüber einer solchen Behauptung und Auffassung in der Sache erheben wir Protest und erklären, daß wir mit den Forderungen des Aertzeverbandes Westpolens vollkommen solidarisch sind. Auch wir verlangen einen Allgemeinvertrag, wie ihn die anderen Gebiete Polens haben. Auch wir sind Gegner der Ambulatorien in unserem Gebiet. Wir sind überzeugt, daß auch die Vorstände der Krankenkassen wie auch die Versicherten in dieser Beziehung mit uns einig sind und hoffen, daß wir mit unseren Krankenkassen die notwendige Verständigung bald erzielen werden, wenn der Bezirksverband der Krankenkassen uns nicht hindernd im Wege stehen wird. Wir Aerzte aus der Kaschubei, Kozewie und der Tucheler Heide rufen laut, daß die Bevölkerung unserer Kreise augenblicklich mehr denn jemals des friedlichen Zusammenlebens bedarf u. appellieren an die Vorstände der Krankenkassen, man möge uns nicht zum Aufgeben der augenblicklichen Einstellung zu dieser Sache, in der es sich gar nicht um Geld handelt, zwingen.

Towarzystwo Lekarzy Północnego Pomorza.

### Steuerbeizbüro

des ehem. Leiters der hiesigen Finanzämter Fr. Chmarzynski, ul. Gdańska 151, Telefon Nr. 1674 — das einzige Fachbüro d. Art am Platz — erledigt streng nach den gesetzlichen Bestimmungen sämtliche Steuerangelegenheiten, besonders: Verwaltungsverfahren, Einricht. von Büchern, Aufstellung u. Prüfung von Bilanzen u. Mitwirkung eines gerichtl. vereidigt. Bucherroll. für Minderbemittelte kostenlose Beratung.

### Rutschwagen

Fastwagen, Selbstfahrer, Cabrioletwagen, sowie Kappwagen, offeriere billigst; auch u. alte Rutschwagen (auch u. teill. ausgearbeitet). Zimmer, Naklo/Notec, Annet 365. 1441

### Prima Dörme

Lyck, Jagiellońska 31.

### Nutzt die Gelegenheit!

Sogar jetzt in der Saison empfiehlt

### verschiedene Pelze

um 20% billiger die Firma „Futro“, Bydgoszcz, Owercowa 17. Tel. 2113. Achtung! Wir geben langfristigen Kredit.



### Gebr. Ziegler, Feilen- u. Drahtzaun-Fabrik

Tel. Nr. 72. Naklo nad Notecia (Gezr. 1876).

### Betriebsfertiger Rührer

aus nicht gangbarer Spiritusbrennerei für drei Wochen zu leihen gesucht. Rittergut Brzemionka, p. Brziano. 1404

### Güter

die Stroh abzugeben haben werden Patent-Drahtzaun-Presser gekauft. E. Schladach, Wroclaw, b. Nowe, Pom. Tel. 69.



### Liföre halb so teuer

wenn Sie sich Ihre Schnäpse mit den besten Reichen-Extrakt selbst bereiten. Sie können sich dann jeden, auch den köstlichsten Liföre leisten. So geniest und spart man zugleich. Jeder Versuch ein Meisterstück, wenn Sie Reichen-Extrakt, die Marke der Renner verwenden, die vollwertige Qualität und gutes Gelingen verbürgt. In Drogerien u. Apotheken wieder erhältlich. Wo nicht zu haben, lasse man sich nichts anderes als „ebenfalls gut“ verkaufen, sondern bestelle bei der Generalvertretung für Polen: Ch. Kochen, Kraków, Kordelstraße 2.

### Alle Sorten Käse,

Räucherwaren, Marinaden, Rohkonserven, Grüne Heringe, saure Gurken

liefert zu den billigsten Tagespreisen, per Post und per Bahn.

### August Latte, Käsegroßhandlung

Bydgoszcz. Telefon 1108. Preislisten gratis.

### Preisliste für Sämereien und Gartenwerkzeuge

für das Jahr 1929 versendet gratis und franko

### St. Szukalski,

Samengroßhandlung, Bydgoszcz. 1522

Tel. 839. Tel. 1162.

### Obstbaumschnitt

führt sachgemäß aus

### Borchert,

Gartenbaubetrieb. Michale, p. Grudziądz. 1279

### Rutschwagen und Schlitten

aller Art in großer Auswahl zu niedrigen Preisen nur bei

20—30 Stk. am Lager, verkauft billigt bei günstigen Zahlungsbedingungen.

### J. Fojut,

Wagenfabrik u. Holzbieg., Wicborz, Pom.

### Bruteier

weiß, Whandotte und Leghorn, höchstpräm. Zucht, a 1 z per Stück abzugeben. Versand bill. Nachnahme. Vorausbezahlung auch für spätere Monate erwünscht. Außerdem gebe noch

### 2 la Whandotte-hähne

a 30 Zl. ab. Frau Ritter-Quitschke, Rühard, Czachowski, p. Krotoszyń, pomorskie. 1256

### Han'seile Drahtseile

liefert

B. Muszyński, Seilfabrik, Lubawa.

### Möbel

aller Art in großer Auswahl zu niedrigen Preisen nur bei

20—30 Stk. am Lager, verkauft billigt bei günstigen Zahlungsbedingungen.

### A. Nowak,

Polmarkt 5/6, Căe Bodaorna.

### Blumenpenden-Bermitlung!!!

für Deutschland und alle anderen Länder in Europa.

### Jul. Koj

Blumenh. Gdańska 13; Hauptkontor v. Gartnerei Sm. Trója 13. Fernruf 48



# Austro-Daimler Citroën Austro-Fiat Hansa-Lloyd

## AUSTRO-DAIMLER

Werkstätten und Garagen

Personen-Wagen Typ. Adr. 12/70 P. S. Schwingachsen  
Orig. Wiener Karosserien  
Modell 1929 C 4 6/32 P. S., 4 Zylinder, 9/45 P. S., 6 Zylinder, 4 und 6 Personen-Wagen  
Omnibusse — Droschken — Kranken- und Geschäfts-Wagen

Lastwagen für spezielle Zwecke. Afu 11/42 P. S. 2 T. 3 P. S. 18/50 P. S. 3 T. u. Anhänger

Lastwagen für 2 1/2, 3, 4 T. Tragkraft. Spezielle Fahrgestelle für Omnibusse — Krankenwagen  
Feuerwehr-Wagen — Spreng- und Reinigungs-Wagen für den Straßendienst und Anhänger.

Verlangen Sie bitte Offerten

Tatarski i Ska.,

S. A. ODDZIAŁ w POZNANIU  
ulica Dąbrowskiego 7. Telefon 7558 und 7665.

Bydgoszcz, ul. Gdańska Nr. 152  
Telefon Nr. 1435.

Beihersohn, 24 Jahre  
hucht von sofort Stelle,  
als Wirt auf mittlerem  
Grundst., als Aufsicht  
oder als erster Knecht.  
Offerten unt. B. 1454  
an die Geschäftsstelle  
Kriedte, Grudziadz, erb.  
Suche für meinen ver-  
heirateten

**Förster und Jäger**  
Edvard Karg, den ich  
empfehlen kann,  
**Dauerstellung**  
per 1. April d. Js. und  
bin zu näherer Aus-  
kunft gern bereit. 147  
Rittergutsbesitzer Able,  
Gorawo b. Rzeszowol.

**Brennerei-  
Verwalter  
u. Rechnungsführer**  
ledig, hucht Vertrauens-  
stellung von sofort od.  
später. Off. u. B. 1465  
an die Geschäftsst. d. Zeitg.

**Stellung.**  
Offerten unter G. 1423  
a.d. Geschäftsst. d. Zeitg.  
Suche vom 1. Febr.  
1929 oder später eine  
Stelle als

**Bürogehilfe**  
in der Getreidebranche  
evtl. auch als Lehrling.  
Habe die staatl. Land-  
wirtschaftsschule u. die  
Handelschule abio. v.  
und bestige erhaltene  
Zeugnisse. Offert unt.  
B. 1355 an die Deutsche  
Rundschau erbeten.

**Büdermeister**  
34 J. a., hucht Stellung  
von sofort  
als Leiter  
in Bädereien und Kon-  
ditoreien oder freisch.  
eine andere Beschäftig.  
Bin in allen vorkom-  
menden Arbeiten firm.  
Offerten unter B. 1165  
a.d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Mühlen-  
wertführer**  
hucht per bald Dauer-  
stellung. Nehme auch  
3-Tonnen-Mühle in  
Pacht. Gefl. Angebote  
unter A. 1292 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Müllergefelle**  
evgl. 24 Jahre alt, mit  
alt. u. neuzeitl. Müll-  
maschinen sowie mit  
sämtl. Motoren vertr.,  
gute Zeugn. vorhanden.  
hucht vom 1. 2. 29  
andwärts Stellung.  
E. Strohm, Mlyn mot.  
Plosnica, p. Dzia dowa,  
Bomorzce. 1207

**Müller**  
guckt als Werkführer  
in einer Dampf-mühle  
tätig gewesen, über-  
nimmt eine pahlende  
Stelle, evtl. a. Selbstg.,  
aut. einem Gute. Gute  
Zeugnisse vorhanden.  
Offerten unter B. 1306  
a.d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Verh. Gärtner**  
in mittl. Jahren, kath.,  
aber deutsch geimnt,  
gute u. langj. Zeug-  
nisse, letzte Stellung  
8 J. hucht zum 1. 4. 29  
Dauerstellg. Ueber-  
nehme auch and. Ver-  
trauensposten in Stadt  
od. auf d. Lande. Off.  
erbetet 1507 G. Wlach,  
Diazewo, pow. Torun.

**Gärtner**  
35 J. alt, mit H. Fam.,  
bew. in Topflanzen-  
kultur, Rosensche,  
Baum- u. Rosenkult.,  
Gemüseucht, Binderei  
und Bienenzucht, hucht,  
aufgeführt auf a. Zeugn.,  
vom 1. 4. 29 od. früher  
Stella. Off. u. B. 1197  
an d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
verh., 34 J., H. Familie,  
Deutsch in Wort und  
Schrift, antl. Geringe,  
außerl. u. ordnungsg.  
lieb., Kennnt. in Früh-  
treib., Gemüse, Blumen,  
Parkpflege, Jaad und  
Kilch., gute beurlaubte  
Zeugn. u. Empfehln.,  
hucht ab 1. 4. 29 Dauer-  
Stellung. Koso'ski,  
Strze'se pólne, poczta  
Jordan. Tel. 26. 890

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Verh. Gärtner**  
u. Maschinist, m. Stell-  
macherei sowie d. Re-  
parieren v. Mähern voll-  
vertaucht, mit eigenem  
Sandwerkszeug hucht  
dauernde Stellung  
vom 1. 4. 29. Gefl. Off.  
u. B. 1309 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Werkführer**  
in einer grö' er. Möbel-  
fabrik mit Werkwohn-  
nung. Gefl. Offert. an  
B. Anorr, Storgard,  
Chojnicka 69. 1238

**Gärtner**  
35 J. alt, mit H. Fam.,  
bew. in Topflanzen-  
kultur, Rosensche,  
Baum- u. Rosenkult.,  
Gemüseucht, Binderei  
und Bienenzucht, hucht,  
aufgeführt auf a. Zeugn.,  
vom 1. 4. 29 od. früher  
Stella. Off. u. B. 1197  
an d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
verh., 34 J., H. Familie,  
Deutsch in Wort und  
Schrift, antl. Geringe,  
außerl. u. ordnungsg.  
lieb., Kennnt. in Früh-  
treib., Gemüse, Blumen,  
Parkpflege, Jaad und  
Kilch., gute beurlaubte  
Zeugn. u. Empfehln.,  
hucht ab 1. 4. 29 Dauer-  
Stellung. Koso'ski,  
Strze'se pólne, poczta  
Jordan. Tel. 26. 890

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Verh. Gärtner**  
u. Maschinist, m. Stell-  
macherei sowie d. Re-  
parieren v. Mähern voll-  
vertaucht, mit eigenem  
Sandwerkszeug hucht  
dauernde Stellung  
vom 1. 4. 29. Gefl. Off.  
u. B. 1309 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Werkführer**  
in einer grö' er. Möbel-  
fabrik mit Werkwohn-  
nung. Gefl. Offert. an  
B. Anorr, Storgard,  
Chojnicka 69. 1238

**Gärtner**  
35 J. alt, mit H. Fam.,  
bew. in Topflanzen-  
kultur, Rosensche,  
Baum- u. Rosenkult.,  
Gemüseucht, Binderei  
und Bienenzucht, hucht,  
aufgeführt auf a. Zeugn.,  
vom 1. 4. 29 od. früher  
Stella. Off. u. B. 1197  
an d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
verh., 34 J., H. Familie,  
Deutsch in Wort und  
Schrift, antl. Geringe,  
außerl. u. ordnungsg.  
lieb., Kennnt. in Früh-  
treib., Gemüse, Blumen,  
Parkpflege, Jaad und  
Kilch., gute beurlaubte  
Zeugn. u. Empfehln.,  
hucht ab 1. 4. 29 Dauer-  
Stellung. Koso'ski,  
Strze'se pólne, poczta  
Jordan. Tel. 26. 890

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Gärtner**  
mit kleiner Familie u.  
guten Zeugnissen hucht  
zum 1. 4. 29 Stellung.  
Gefl. Offert. erb. 1056  
Fr. Kochanski,  
Binowka,  
pow. Grudziadz.

**Gärtner**  
ledig, firm. in allen Zwei-  
gen der Gärtnerei, hucht  
in Guts-gärtnerei von  
sofort Stellung. Gefl.  
Off. unt. B. 1145 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**Rinder-  
fräulein**  
Landwirtschöfter,  
22 Jahre alt, evang.,  
erfahren in Erziehung,  
hucht ab 1. März d. J.  
eventuell früher

**Stellung.**  
Angebote unt. B. 1307  
an die Geschäftsst. d. Zeitg.

**Wirtin**  
erfahren u. zuverlässig,  
firm in d. feine Küche u.  
in allen Zweigen eines  
ordn. Guts-haushaltes,  
hucht Stellung von bald  
oder später. Gefl. Offert.  
unt. B. 894 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitg. erb.

**Mädchen**  
hucht im Haush. Stella.  
u. sofort. Gefl. Angeb.  
u. B. 855 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Bauarbeiterin**  
tüchtige Kraft, hucht  
Dauerstellung i. Torun,  
Grudziadz oder Ino-  
woclaw ab 1. Februar.  
Angebote unter "Bau-  
arbeiterin" an Büro  
Oskoszen IRO, Byd.,  
Herm. Franko 8. 1460

**Fräulein hucht Stellung**  
als Krankenpflegerin  
od. auch als Wirtschaf-  
terin in frauenlosem  
Haush. Angez. zu richt.  
u. B. 973 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Blumenbinderin.**  
Im Fach gut bewand.,  
frdl. Melb. erbeten an  
Wanda Wagner,  
Dąbrowa, Chelmska 85

**Fräulein vom Lande,**  
17 Jahre, evgl., hucht zur  
Bewirtung. Stellg.  
als Hausdöchter  
im Stadthausalt zum  
1. od. 15. 2. Bromberg.  
Familienanhl. u.  
etw. Taschengeld erw.  
Off. u. B. 1470 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Junges Mädchen**  
19 J. alt, vom Lande,  
hucht Stellung  
am liebsten in Brom-  
berg zum 1. 3. 1929 oder  
später. Off. unt. B. 1304  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Evangl. Mädchen**  
19 J. alt, vom Lande,  
hucht Stell. im Haushalt  
Bydg., Sowinski 12-14  
u. p. Menso. 923

**Chel. Walschrau**  
nimmt noch Walsch-  
hell, an, a. Aufwart.  
Off. u. B. 819 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg.

**An-u. Verkauft**  
In Bydg. ein H. Haus  
zu kaufen od. langfrist.  
zu pachten, evtl. ge-  
g. Abgabe ein. 5-3-3  
Wohn. Off. m. Beschreib.  
und Preis unt. B. 932  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**An-u. Verkauft**  
Land, Pachtungen  
von städt. und  
ländlich. Besitz jeder  
Art u. Größe vermittelt  
A. Wehler, Bydgoszcz,  
Długa 41. 872  
Telefon 1013.

**Billig zu verkaufen:**  
Grundst. am Markt,  
mit Geschäft, 12% ver-  
zinsl., Preis 65000 Zł.  
Grundst. am Bahn-  
hof gelegen, mit freier  
Wohnung v. 3 Zimm.,  
2 Wozg. Gart., Preis  
25000 Zł.  
Walek, Bydgoszcz,  
Dworcowa 33. Tel. 837.

**Achtung!**  
Habe dauernd große  
u. kleine Werder-  
u. Niederungsgrundstücke  
Geschäftshäuser aller  
Art z. Verkauf. 1378  
Theodor Jost, Landw. i.  
u. Grundbesitzvermittl.,  
Neuteichbühl, Danzig,  
Freistaat Danzig.

**Suche zu kaufen 50-2001**  
Morgen od. Mühle, Off.  
m. Preisang. u. B. 900  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**227 Morgen**  
Weizen- und Rüben-  
boden, maß. Gebäude  
mit herrsch. Wohn-  
haus, evang. Kirche  
an Stelle zu verkaufen.  
Preis 110000 Złot.  
Anzahlung nach Ver-  
einbarung. 1547

**J. Ploszyński,**  
Mogilno,  
Blac Wolności 6.  
In einer Provinzstadt  
von 3000 Einwohn. ist  
ein feines 24-jähr. in einer  
Sand bestehendes

**Kolonial- u. Eisen-  
waren-Geschäft**  
n. Ausst. Dünge-  
und Futtermittelhdq.  
per 1. 7. 29 evtl. früher  
frankheitshalb zu ver-  
pachten. Tüchtige Nach-  
f. mit einem Eigen-  
kapital von mind. 25000  
40000 Zł. und vollst. an-  
geho. d. poln. Sprache  
wollen sich unt.  
B. 1436 an d. Geschäfts-  
stelle d. Zeitg. meld.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Suche Gut zu kaufen.**  
300 b. 1500  
Morg. Anz. 250-500 000  
Zł. Offert. unt. B. 902  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Verkauf  
oder Verpachtung!**  
Haus- und Geschäfts-  
grundst. in Braun-  
berg, gut verinsl.,  
in bester Geschäfts-  
lage, unmittelbar an den  
Reichsbahnhöfen, ein  
Moraen ar. Hofraum,  
mit Garten, Zufahrt,  
Werklätten mit 400 am  
ar. Saarräumen und  
4-Zimmer-Wohnung,  
bei 15000 RM. Anzah-  
lung zu verkaufen.  
Eventl. sind die Wer-  
klätten, für jeden Be-  
trieb geeignet, Saarr-  
räume nebst 4-Zimm-  
Wohnung, an lau-  
tionsfähigen Knecht-  
tanten zu verpachten.  
Geschäftsübergabe so-  
fort. Gefl. Angebote  
mit Vermögensnach-  
weis unter B. 1494 a.  
die Geschäftsst. d. Zeitg.

**Suche zu kaufen 50-2001**  
Morgen od. Mühle, Off.  
m. Preisang. u. B. 900  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**227 Morgen**  
Weizen- und Rüben-  
boden, maß. Gebäude  
mit herrsch. Wohn-  
haus, evang. Kirche  
an Stelle zu verkaufen.  
Preis 110000 Złot.  
Anzahlung nach Ver-  
einbarung. 1547

**J. Ploszyński,**  
Mogilno,  
Blac Wolności 6.  
In einer Provinzstadt  
von 3000 Einwohn. ist  
ein feines 24-jähr. in einer  
Sand bestehendes

**Kolonial- u. Eisen-  
waren-Geschäft**  
n. Ausst. Dünge-  
und Futtermittelhdq.  
per 1. 7. 29 evtl. früher  
frankheitshalb zu ver-  
pachten. Tüchtige Nach-  
f. mit einem Eigen-  
kapital von mind. 25000  
40000 Zł. und vollst. an-  
geho. d. poln. Sprache  
wollen sich unt.  
B. 1436 an d. Geschäfts-  
stelle d. Zeitg. meld.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Sehr günstige  
Kaufgelegenheit**  
Zwei Land-  
wirtschaften  
80 u. 60 Morgen, gute  
Gebäude u. reichl. Ino-  
nahe an Stadt, Bahn  
und Chaussee, zu ver-  
kaufen. Bei Anträgen  
bitte 25 kr. Rückporto  
beizufügen. Off. unter  
B. 1297 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Wirtliche Griftenz in Berlin**  
mit Wohnung, 2 Zimmer, Küche, tauschlos,  
25-Tonnenlokal, Rindvieh, Friedensmiete  
M. 135,-, Festvertrag bis 1934, sofort ver-  
käuflich. Erforderlich M. 8000.  
Besitzer Wirow, Berlin,  
Grellstraße 35. 1044

**Danzig.**  
Alt eingeführtes, sehr gutgehendes  
**Getreide-, Saaten- und  
Futtermittelgeschäft**  
mit flottgehenden Detailgeschäften verbunden.  
sofort zu verkaufen. Zur Uebernahme jirta  
45000 G. erforderlich. Anz. unt. B. M. 3 Ann-  
Exped. Mettenburg, Danzig, Jopengasse 5.

**Verkaufe 260 Morgen**  
Betrucht in Stüblau bei Hohenstein  
Boden 1. Kl. gute Gebäude voll. Invent. elektr.



Gogolin, im Januar 1929.

Im Namen der trauernden Hinter-  
bliebenen  
**Gustav Ziegler.**  
Nalfo (Nafel-Rehe), den 25. 1. 29.

Röhne's Buchhandlg.  
Sonntag von 11—1 und  
1 Stunde vor der Auf-  
führung an der Thea-  
ter-Kasse.







**Goldene Medaillen**  
auf jeder Ausstellung

Vertretungen in  
Warszawa :: Katowice,  
Lwów, Poznań, Danzig

**Kenner kaufen**

**Jähne-Pianos**

**Centrala Pianin**

Bydgoszcz  
ul. Pomorska 10  
Tel. 17-38

## Genossenschaftsbank Poznań Bank Spółdzielczy Poznań

Sp. z o. o.

**Geschäftsstelle Bydgoszcz | Gdańska 162**  
**Oddział Bydgoszcz** Telefon 291, 374, 375.

Postscheckkonto Poznań Nr. 200 182. Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

**Zloty- und Dollarwertkonten. Laufende Rechnung.**  
**Scheckverkehr :: An- u. Verkauf u. Verwaltung von Wertpapieren.**  
**An- u. Verkauf von Sorten und Devisen.**

**Bank-Incassi.**

## T. Nowak, Maschinenfabrik

Eisenkonstruktionen u. Apparatebau

Tel. 831, 1550 u. 2129

ul. Chodkiewicza 18

**BYDGOSZCZ**

Eigene Fabrikgleisanschlüsse

**Transportanlagen**

für die gesamte Industrie in neuzzeitlicher Ausführung — Speicheranlagen :: Luftförderanlagen

**Kessel u. Apparate**

für Dampf-, Wasser- u. Luftheizungsanlagen Ventilatoren für alle Zwecke, Trocknungsanlagen, schmiedeeiserne Rippenrohre

Generalvertretung der „Wumag“ Waggon- u. Maschinenbau A. G., Görlitz

**Dampfturbinen :: Dampfmaschinen :: Dieselmotore**

**Kühlanlagen** u. Weise Söhne, Halle a. S., Zentrifugalpumpen

Komplette Hauswasserversorgungsanlagen

**Reparaturen an Dampfmaschinen, Diesel- u. Sauggas-**  
**motoren, Lokomobilen, Pumpen, unter eigener fachmännischer**  
**Leitung auf Grund 25jähriger Erfahrung mit einem**  
**Stamm erfahrener Mitarbeiter.**

**Autogene und elektrische Schweißung.**

## Rheinmetall-Heißdampfplüge

Ein Urteil von Vielen:

Dampfpluggesellschaft 10, 2, 28.  
Greußen und Umgegend

Die von Ihnen am 1. Juli 1925 bezogenen beiden Heißdampfpluggesellschaften, Type AX, nebst den beiden 4-6 scharigen Kippplügen haben sich zu unserer vollsten Zufriedenheit bewährt. Wir haben mit den Plügsätzen in den letzten drei unglücklichen Jahren sehr gute Resultate gehabt, und trotz unserer schweren Böden und schlechten Wasser-Verhältnisse war der Kohlen- und Wasserverbrauch ein normaler. Die Lokomotiven ziehen die Plüge in jeder beliebigen Tiefe anstandslos durch, und es wird saubere Arbeit geleistet. — Sehr wesentlich für einen Dampfplugsbesitzer ist noch, daß schnell Ersatzteile beschafft werden können. Wir können hier Ihrer Fa. nur eine lobende Anerkennung aussprechen; denn zu jeder Zeit auf dem schnellsten Wege wurden uns die Ersatzteile übersandt und benötigte Fachleute gestellt. — Die Fa. Rheinmetall hat gehalten, was sie uns beim Verkauf der Dampfplugsätze versprochen und ist uns in jeder Weise auf das Kulanteste entgegengekommen. Aus all diesen Gründen können wir die Anschaffung eines Rheinmetall-Dampfplugsatzes mit vollster Überzeugung empfehlen. gez. Unterschrift.

Drucksachen und Auskünfte bereitwilligst.

**Günstige Preise und Bedingungen.**

**Rheinische Metallwaren- und Maschinenfabrik**  
Berlin W. 8 Düsseldorf.

## Vermittlung von Aufträgen

für jeglichen Zweig

**weiblicher Heimarbeit.**

Deutscher Frauenbund,  
Goethestraße 37. (20 Stycznia 20 r.)

## MÖBEL und POLSTERWAREN



**JULIAN NOWAK, BYDGOSZCZ,**  
ul. Szpitalna 8 (früher Kornmarktsir. 8) Tel.: Nr. 1223

Chide und guttühende  
Damen-Toiletten  
w. a. l. o. b. v. e. n. g. e. l. e. r. t. i. g.  
Jagiellońska 44, I. 1. 1.

## Linoleum

**A. O. Jende, Bydgoszcz.**  
Telefon 1449 17165 Gdanska 165

## Eiserne Kochherde nach Westfälischer Art

zum Kochen, Braten, Backen und  
Heizen in verschiedenen Größen —  
bis zum Hotel-Herd.



**Transportable**  
**Kachel-Ofen**

ein allseitig anerkannt vorzüglicher  
Heizkörper! Vorzüglichste Kon-  
struktion. — Große Auswahl!!!

**Oskar Schöpfer**  
Bydgoszcz, Zduny 5. Telefon 2003.

## Zöchterpenſionat Geſchm. Hume

Gniezno, Part Koſciuszki 16.  
Beginn des Sommerkurses den 4. April.  
Gründliche Ausbildung in allen Zweigen des  
Hauswesens, Kochen, Waschen, Nähen, Plüsch-  
behandlung, Wäscheanfertigung, Sanitärarbeiten,  
Schneidern usw., ferner Gelegenheit zur Fort-  
bildung in Wissenschaft, Sprachen, Musik,  
Gefang usw. Eigene Villa in schönem Garten  
am Bahnhofspark. Gute Verpflegung.  
Preisprospekt geg. Doppelporto postwendend. 1313

## Rasier-Apparate

Rasiermesser u. Scheren  
in reichhaltiger Auswahl empfiehlt

**Fr. Wilke**  
Gdańska 159 — Tel. 73

Spezialgeschäft Soling. Stahlwaren  
Verztl. Instrumente - Gummiwaren  
Artikel zur Krankenpflege. 478

## Zentrifugen

neu und wenig gebraucht,  
verkaufen wir mit voller Garantie, um zu  
räumen, zu **bedeutend ermäßigten**  
Preisen. — Bequeme Zahlungsbedingungen.  
Gehr. Ramme, Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14b.

## Nach der Saison

**30% billiger.**

Verkauf und größte Auswahl in  
**allen Arten von Pelzen**

für Damen und Herren  
**Innenfutter u. verschied. moderne**  
**Feile für Besätze.**  
Eigene Kürschnerwerkstätten. Erstkl.  
Ausführung.

**„Futeral“**  
BYDGOSZCZ  
Dworcowa 4 Telefon 308

Filiale: Podwale 18 Telefon 1247.

## Radjofonja

T. Sołski i Ska

Bydgoszcz, Dworcowa Nr. 13

Telef. 1080 empfiehlt Telef. 1080

**komplette Radioanlagen**

auf langfristige Raten. 331

**Akkumulatoren-Ladestelle.**



## LAKIER DO PAZNOKCI

**POPY-LIBERTI**

**NAJLEPSZY.**

Der beste Nagellack Popy-Liberti.

Preis: 75 gr. z. l. —, z. l. 3.25, Flakon 100 grm  
z. l. 5.50. Prachtkarton z. l. 5.50. 16355

## Zur Frühjahrssaar 1929

**Ackermanns:** p. 100 kg

Orig. Isaria-Gerste . . . . . 58.— z. l.

„ Bavaria-Gerste . . . . . 58.— z. l.

„ Danubia-Gerste . . . . . 58.— z. l.

**Weibulls-Landskrona:**

Orig. Echo-Hafer . . . . . 56.— z. l.

**Pierdebohnen** . . . . . 60.— z. l.

**Victoria-Erbsen** . . . . . 100.— z. l.

einschl. neuem Jute-Sack. Händler erhalten  
Rabatt. Das Saatgut ist von der W. I. R. —  
Poznań anerkannt. 1006

**Saatzucht L e k o w**  
T. z o. p.  
Kotowiecko (Wkp.)  
Bahnhof: Ocieja-Kotowiecko.

## BUCHDRUCKEREI

**BALLHAUSEN**

fertigt sämtl. Druck-  
sachen für Handel  
u. Industrie sauber  
und billigt an

Jezuicka 14 328 Telefon 684

## Uhren Goldwaren



**Goldene Trauringe**  
Hochzeits-Gelegenheitsgeschenke  
empfiehlt

**K. Domagalski, Mroczka.**

## Gemüse- und Blumenzämereien

Wir liefern in nur allerbesten  
hochleistungsfähiger Ware

**Gemüse- und**  
**Blumenzämereien**

Die neue Preisliste auf  
gefl. Anfrage sofort kostenlos.

**H. Jungclaussen**  
G. m. b. H.

Frankfurt a. d. Oder 18  
Baumgärten,  
Samen- u. Staudenkulturen

## Drachtgeflechte

4- und 6-seckig  
für Gärten u. Geflügel  
Drähte, Stacheldrähte  
Preisliste gratis

**Alexander Maennel**  
Fabrika ogrodzeń drucianych  
Nowy Tomyl 3 (Woj. Pozn.)

## Frostfreie

**Auto-Oele**

Extra-Qualität  
mit Rizinusöl compoundiert

sowie auch

**Ia kältebeständige**

**Maschinen-Oele**

**Motoren-Oele**

liefert zu billigsten Preisen

**Otto Wiese,**

Bydgoszcz, ul. Dworcowa 62.

Telefon 459. 16400

## Prima Oberschles.

**Steinkohlen, Hüttenkoks**

für Industrie u. Hausbrand, wagenweise und Kleinverkauf  
offert

**„Ge-Te-We“**  
Górnośląskie Towarzystwo Węglowe Katowice.

Kohlenverkaufsbüro des Konzerns

**Giesecke Sp. Ake. :: Katowice**

**Filiale: Bydgoszcz, Dworcowa 59**  
Telefon 666 und 1593. 325



## Für 830 000 Mark Postwertzeichen gestohlen.

Dreister Einbruch in ein Berliner Postamt.

Berlin, 25. Januar. Mit unglaublicher Dreistigkeit sind gestern Einbrecher in das Postamt W. 8 in der Französischen Straße 9-12 eingedrungen und haben dort für 830 000 Mark Postwertzeichen gestohlen. Es ist dies der größte Einbruch in ein Postgebäude, den die Chronik der Berliner Kriminalpolizei zu verzeichnen hat. Nachdem der Diebstahl zwischen 3 und 4 Uhr nachmittags verübt worden ist und das Gewicht der gestohlenen Marken allein etwa 2 Zentner ausmacht, sind die Diebe mit ihrer Beute unbemerkt aus den Räumen des Postgebäudes entkommen. Auf die Ergreifung der Täter ist eine Belohnung von 5000 Mark und für die Wiederherbeibringung der gestohlenen Briefmarken 10 Prozent des Wertes ausgesetzt worden.

In dem zweiten Stockwerk des Postgebäudes liegt im linken Flügel nach der Französischen Straße zu ein großer Raum, in dem die Postwertzeichen, die von der Reichsdruckerei geliefert werden, aufbewahrt wurden. Am Tage hatten zwei Beamte Dienst in der Markenammer. Während der Arbeitspause, etwa um 3.40 Uhr, mußten die Einbrecher in den Raum eingedrungen sein. Als der Beamte der Vorfahrt gemäß etwa 10 Minuten nach 4 Uhr wiederum kontrollieren wollte, bemerkte er, daß in dem Markenraum große Unordnung herrschte. Er sah dann zu seinem Schrecken, daß die Schränke, in denen die Postwertzeichen aufbewahrt werden, aufgebrochen waren.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 26. Januar.

### Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet Bewölkung, Niederschlagsneigung und wenig veränderte Temperaturen an.

### Der Untergang des Abendlandes.

Selten hat ein Buch solchen Eindruck gemacht, aber auch solchen Widerstand hervorgerufen, wie Spenglers „Untergang des Abendlandes“. Es mag heute schon aus der Diskussion ziemlich zurückgetreten sein, aber seine Gedanken wirken nach. Optimisten, die einen Aufstieg der Menschen im evolutionistischen Sinne erwarten, verwerfen es, aber andere, die in die Tiefen der Zeitverhältnisse hineinschauen, sehen in ihm doch ein ernstes Warnungszeichen für die bedrohte Kultur des Abendlandes. Es ist nicht schwer, sichere Anzeichen einer zunehmenden Dekadenz aufzuzeigen. Aber es ist bei dieser Debatte nicht das Wichtigste. Wichtiger ist vielmehr die Frage, ob die Geschichte eine einfache naturhafte Söhrentwickelung ist oder unter dem Geißel eines sittlichen Prozesses steht. August Strindberg hat aus Geschichtsbüchern die Überzeugung von einem bewußten Willen in der Weltgeschichte gewonnen. Wo aber Wille ist, da ist auch Urteil und Gericht. So hat Jesu Auge die Geschichte seines Volkes angesehen, wenn er mit tiefer Trauer und heißen Tränen seinem Volk den Untergang der Stadt Jerusalem das Verderben voraussagen mußte (Matth. 24, 1-14). Es war ein Kassandrablick, mit dem er die Zukunft im Geiste vor sich sah. Vielmehr es war der Blick des von Gott erleuchteten Propheten der Wahrheit... und die Geschichte hat ihm Recht gegeben. War's nicht so in den Tagen des Noah? Man verlachte ihn, als er die Sündflut verkündete. War's nicht so in den Tagen Jesu? Wer glaubte seiner Predigt? Ist's heute anders? Man lehnt den Gedanken des Untergangs der Kultur des Abendlandes ab. Die Geschichte wird die Antwort geben auf unsere Fragen. Vielmehr: Gott wird entscheiden. D. Blan, Posen.

### Tegernseer Bauernbühne.

Die drei Dortheiligen.

Der zweite Tag des Gastspiels der Tegernseer Bauernbühne brachte die Aufführung des Bauernschraus „Die drei Dortheiligen“, eines Bühnenwerkes in 3 Akten von Max Real und Max Farner.

Man soll von einem Bauernschraus keine künstlerischen, moralischen oder irgend anders gearteten größeren kulturellen Werte erwarten. Ein solches Bühnenwerk wird meist nur das bringen, was seine Artbezeichnung verspricht: Scherzhaftes aus dem bäuerlichen Leben, primitiv, derbe, stellenweise etwas anzüglich, vielleicht sogar zotig. Deswegen braucht auch, um ein treffendes Werturteil über den Gesehn von den Tegernseern aufgeführten Schraus „Die drei Dortheiligen“ abzugeben, nur gesagt zu werden, daß es ein durchaus gelungenes Bauernschraus ist.

Den Charakter gibt solchen Stücken immer erst die Aufführung. Alles hängt davon ab, ob die Volkstypen richtig getroffen sind und die gewagten Textstellen in dem Gesamtspiel so angebracht werden, daß sie als Selbstverständlichkeit dem dargestellten Typ anzu gehören scheinen. Und hierin leisteten die Tegernseer gestern Abend Erfolge. So wie man gestern die Personen auf der Bühne handeln sah und sprechen hörte, nur so und nicht anders hätte man sich bei einer Fälschung des Stückes vorstellen können. Daß nicht alles in urbayerischer Sprache herauskam, hatte den großen Vorteil, daß so wenigstens fast alles vom Zuschauerpublikum verstanden wurde.

Da wären zuerst Simon Hilgermoos und seine Frau Ursi zu erwähnen, beide trefflich dargestellt von Hans Dengel und Gusti Talberg. Personen, die frisch aus einer entlegenen oberbayerischen Bauernstube entführt und vor uns auf die Bühne geleitet zu sein scheinen. Wenn dieser Hilgermoos als vermeintlicher unehelicher Vater im Sittlichkeitsverein, dessen Vorstand er ist, verlesen wird, muß auch das sprödeste Gemüt aufstauen und sich der erschlackernden Situationskomik erschließen. An vielen anderen Stellen ist es ebenso. Frau Gretel Lindner wirkt als Fanny nicht minder bayerisch, und man kann sich denken, daß ihre „Wäitgen“ nicht von Papp sind. Einen weniger originell-bayerischen Eindruck hinterläßt Direktor Otto S. Lindner als Lehrer Martin Kurrner, zumal er selbst anscheinend auch kein Bayer ist. Aber als Lehrer steht er ja auch außerhalb des eigentlichen Bauernmilieus und kann sich daher eine den sonstigen Typen nicht eigene Eleganz und ein unterschiedliches Auftreten leisten, ohne die Gesamtheit des Spiels zu gefährden. Praktisch ist der Schwaab Jakob Schwäbke (Hasi Wenzel), ebenso gut seine Partnerin Mariann (Fanny Höcker). Max Erkl als Quirin Niederlehner, Dir. Hans Lindner als Peter Söllbeck, Centa Erkl als Babette Schwäbke, Ernst Heyden als Kooperator und Bezirksarzt seien nur erwähnt, obwohl auch ihre Leistungen in keiner Weise hinter den anderen zurückstehen. Die künstlerische Leitung sowie Sprechleitung lag bei Direktor Otto S. Lindner.

In den Zwischenakten konzertierte das Tegernseer Schrammel-Orchester. In der ersten Pause wurde dazu mit viel Geschick und erfrischender Ausdauer von

## Alle Postanstalten

im Gebiet der Republik Polen nehmen noch Bestellungen auf die

## „Deutsche Rundschau“

mit der Wochenbeilage „Illustrierte Weltchau“

an. Wir bitten unsere Leser, das Blatt sofort zu bestellen.

Abonnementspreis

für Februar-März . . . 10,72 zł

für den Monat Februar . . . 5,36 zł

einschließlich Postgebühr.

Fanny Höcker und Hasi Wenzel ein bayerischer Volkstanz getanzt, begleitet von den dazu gehörigen Tänzern. Das Orchester erteilte in der zweiten Pause so starken Beifall, daß es sich zu zwei Zugaben verziehen mußte.

In dem überfüllten Zuschauerraum hat schon lange nicht mehr eine so aufgeregte Stimmung geherrscht wie gestern abend. Waren nicht die Sitzplätze so dicht nebeneinander, — alles hätte sich vor Lachen gewälzt. — Und auch das ist ja viel wert. hw.

§ Krankenkassen und Ärzteschaft. Der Minister für Arbeit und öffentliche Fürsorge, Dr. Jurkiewicz, hat am Mittwoch die Vertreter des Ärzteverbandes Westpolsens empfangen, die den Minister wegen des Konflikts mit den Krankenkassen aufsuchten. — Da die Krankenkassen Polens und Pommerns den Ärzteverband als Berufsorganisation nicht anerkennen, ist mit einer baldigen Beilegung des Konflikts kaum zu rechnen. Um Mißverständnissen vorzubeugen, sei betont, daß das am 17. d. M. zwischen Ärzteschaft und den Krankenkassen der Stadt Bromberg abgeschlossene Provisorium weiterhin besteht.

§ Erweiterung des Turnunterrichts in den höheren Schulen. Das Kultusministerium hat eine Verordnung erlassen, nach der die Zeit des Turnunterrichts in den höheren Schulen verlängert wird. Der Unterricht wird fortan in den Gymnasien auf zwei Stunden drei in der Woche dauern. Gleichzeitig ordnet das Ministerium an, daß täglich eine halbe Stunde Turnunterricht erteilt wird.

§ Die Oberförster Bartelke verkauft am 4. Februar 1929 im Lokal des Herrn Behnke in Hopfgarten, pünktlich von 9.30 Uhr vormittags ab, einen größeren Posten Brennholz aus allen Förstereien. Verkauf nur gegen sofortige Barzahlung.

§ Ein erheblicher Kohlenmangel macht sich seit einigen Tagen in der Westpommernschen Provinz bemerkbar. Es ist das eine Folge der durch die Schneeverwehungen bedingten Transportschwierigkeiten auf der Eisenbahn, die das Heranschaffen der Kohlen aus den Revieren wenn auch nicht ganz unmöglich machen, so doch sehr erschweren. Infolgedessen sind viele Kohlenhändler nicht in der Lage, ihre Kundschaft zu bedienen. In Neuromischel hat man sich infolge Kohlenmangels zur Einführung der aus dem Weltkrieg noch stattdessen bekannten Gassperstunden veranlaßt gesehen. Es darf daher erwartet werden, daß alle Hebel in Bewegung gesetzt werden, um die Eisenbahntransportschwierigkeiten so schnell wie möglich zu beseitigen.

§ Der heutige Wochenmarkt brachte einen sehr lebhaften Verkehr. Für Butter forderte man zwischen 10 und 11 Uhr 2,60—2,90, für Eier 3,50—4,40. Weizen kostete 0,50—0,70, Weizenkörner 2—2,50. Die Gemüse- und Obstpreise waren wie folgt: Weizen 0,30, Roggen 0,35, Mohrrüben 0,20, rote Rüben und Rüben 0,15, Rosenkohl 0,70—0,80, Apfel 0,30 bis 0,70, Zwiebeln 0,25. Der Geflügelmarkt brachte Hühner zu 6,00—8,00, Enten 7,50—12,00, Gänse 15—20,00, Tauben 1,50, Puten 12—20,00. Die Fleischpreise waren wie folgt: Speck 1,60—1,70, Schweinefleisch 1,40—1,80, Rindfleisch 1,40—1,70, Kalbfleisch 1,50—1,60, Hammelfleisch 1,20—1,50. Für Fische zahlte man: Hechte 2,00, Schleie 2,00, Plöke 0,50, Breiten 1,30, Barsche 0,80 und grüne Heringe 0,50 das Pfund und 1,00 drei Pfund.

§ Wegen Missetaten in den Tod. Am 24. d. M. gegen 2 Uhr nachmittags beging in den Räumen der Fabrik zur Herstellung photographischer Platten des Herrn Dziatkiewicz die dort beschäftigte 22jährige Arbeiterin Stefania Radecka, Weiskirchstraße 8, Selbstmord durch Trinken von Zylol. Sie wurde sofort im Auto der Fabrik nach dem Krankenhaus geschafft, wo jedoch kurze Zeit nach der Entlieferung der Tod eintrat. Aus einem Brief, den die Selbstmörderin hinterlassen hat, geht hervor, daß die Missetaten ihrer Arbeitskolleginnen sie in den Tod getrieben hätten.

§ Ein betrügerischer Beamter wird von den Polizeibehörden gesucht. Es handelt sich um den ehemaligen Finanzbeamten Mieczyslaw Sikorski aus Bromberg, der verschiedene hiesige Firmen um bedeutende Beträge betrogen und dann die Stadt in unbekannter Richtung verlassen hat.

§ Eine Veruntreuung von 120 Bloty hat sich der 16jährige Kaufbursche des Schuhmachermeisters Gelbardt, Bahnhofstraße 57, zuschreiben lassen. Er sollte mit dem ihm anvertrauten Gelde eine Sendung vom Bahnhof abholen und ist seitdem nicht wieder zurückgekehrt.

§ Eine Warnung erläßt die hiesige Kriminalpolizei an alle Gold- und Silberwaren- sowie Kommissionsgeschäfte vor Aufkauf eines wertvollen Paares Brillantohrringe. Es handelt sich um Ohrringe, die der Frau des Lemberger Theaterdirektors Barabza gestohlen wurden. Die Ohrringe bestehen aus je zwei Brillanten in Gold und Platinfassung, von denen der obere 0,74 Karat, der untere 5,22 Karat wiegt.

§ Einbrecher stahlen in der Nacht vom 24. zum 25. d. M. Zunderwaren und Tee im Werte von 1000 Bloty aus dem Geschäft der Firma „Zufall“ in der Postenstraße.

§ Festnahme einer betrügerischen Frauensperson. Wir berichteten kürzlich über das Betrugsmanöver einer Frau, die in einem Kolonialwarengeschäft Danzigerstraße 41 für 43 Bloty Waren einkaufte, sich diese dann angeblich nach Hause bringen ließ, wo sie sie bezahlen wollte, in Wirklichkeit aber mit der Ware verschwand und den betr. Kaufmann noch um 7 Bloty prellte. Auf die gleiche Weise hat dieselbe Frauensperson einen Betrag im Kolonialwarengeschäft Karlstraße 4 ausgeblutet. Den Bemühungen der Polizei ist es gelungen, die Person zu verhaften, die sich Lipinska nennt und die eine große Zahl Betrugsereignisse auf dem Gewissen hat. U. a. soll sie zahlreiche Hypotheken verkauft haben, die gar nicht existierten, und hat auf diese Weise viele Personen geschädigt. Man nimmt an, daß der

Bei störendem Stuhlgang, aufgetriebenem Leib, überfüllter Magen, Kopfschmerz, Erregbarkeit, Unruhe, allgemeinem Unwohlsein, Mattigkeit befördert das natürliche „Franz-Josef“-Wasser milde und schmerzfrei leichte Entleerungen. Die bedeutendsten Ärzte des Jahrhunderts haben das Franz-Josef-Wasser bei Männern, Frauen und Kindern mit vollem Erfolg angewendet. 15 676

angegebene Name nicht der authentische ist. Weitere Untersuchungen sind im Gange.

§ In der Kirche gestohlen wurde am gestrigen Tage die Landwirtin Wanda Wodzisla. Als die Frau in die Herz-Jesu-Kirche zur Kommunion ging und in der Bank ihre Handtasche mit 80 Bloty Inhalt zurückließ, entwendete eine unerkannte Frauensperson ihr die Tasche.

§ Von einem Bäderwagen gestohlen wurden heute gegen 7 Uhr früh für etwa 30 Bloty Pfannkuchen und Semmeln. Der Wagen, der dem Bäckermeister Jan Kreja, Breitenhofstraße 12, gehört, stand vor einem Geschäft in der Johannisstraße. Als der Kutscher mit dem Abladen der Bäckware beschäftigt war, entwendete ein Dieb einen Sack mit den Semmeln und Pfannkuchen.

§ Festgenommen wurden im Laufe des gestrigen Tages drei Personen wegen Diebstahls, eine wegen Betruges, sechs wegen Betrugs und eine wegen Trunkenheit und Lärmens.

### Vereine, Veranstaltungen etc.

Ortsgruppe Bromberg des Wirtschaftsverbandes hiesiger Vereine (V. d. Handwerker) bezieht am 1. Februar, abends 7 1/2 Uhr, in Kleiner's Restoran ihr 8. Bankfest. Begleitet von den vereinigten Kassen in Bromberg mit Umzug, Begrüßung durch den Bezirksmeister, Schießen nach dem Vogel, Führung des besten Schützen durch Überreichung eines Pokals, 2 Musikkapellen: Neul Die Mühlentauer kommen! Neul Kappenpolonaise. Tanz bis 6 Uhr früh. Herberge, Kuchen- und Würstchenbude, Ständesamt, Polizeiwachraum, Kassenstand usw. Gäste willkommen, jedoch haben dieselben sich vorher Einladungen zu besorgen. Ohne Einladung kein Zutritt, auch ist die Einladung auf andere Personen nicht übertragbar. Einladungen und Eintrittskarten sind im Vorverkauf von Donnerstag, den 24. d. M., ab bei Herrn F. Schulz, Sienkiewicza (Mittelstraße) 16, und Herrn Alb. Brud, Jagiellońska (Witoldstraße) 53, zu haben. Vorverkauf für Mitglieder unserer Ortsgruppe 2 Bloty, Gäste 3 Bloty. Abendkasse für Mitglieder unserer Ortsgruppe 3 Bloty, Gäste 5 Bloty. Es wird gebeten, in Pünktlichkeit zu erscheinen. Der Vorstand und Festausführer. (1190)

### Notiz.

Wie aus dem Inseratenteil ersichtlich, veranstaltet der M.-G.-V. „Concordia - Niederhof“ am 1. Februar in den Räumen des Schützenhauses einen Maskenball. Die Einladungen hierzu sind bereits ergangen. Freunde des Vereins, die keine Einladung erhalten haben, können solche beim Vorstände beantragen. Da seit Bestehen des Vereins ein derartiges Fest noch nicht stattgefunden hat, wird jetzt ein langgehegter Wunsch vieler in Erfüllung gehen. (1438)

\* Gembitz, 25. Januar. Überfall. Am vergangenen Sonntag drangen zwei bewaffnete Banditen in Dürrow bei Gembitz in die Wohnung des Besitzers Kowalski und verlangten die Herausgabe des Geldes, wobei einer der Banditen einen Schuß in die Luft abfeuerte. Zum Glück befand sich in dieser Zeit eine der Töchter des Besitzers auf dem Hofe, die durch den Schuß aufgeschreckt, zu ihrem Nachbar lief und um Hilfe bat. Dieser bewaffnete sich nun seinerseits gleichfalls mit einer Schusswaffe und begab sich mit dem Mädchen nach dem Gehöft des K., wo er zu schließen begann. Als die Banditen diese Schritte vernahmen, ergriffen sie schnellst die Flucht, ohne etwas geraubt zu haben. Eine Untersuchung ist im Gange.

\* Strelno (Erzkow), 23. Januar. Der Wojewode Graf Dunin-Borkowski unternahm gestern eine Inspektionsreise durch die Stadt und den Kreis Strelno. — Am 17. d. M. verurteilte die hiesige Einwohnerin Wajzak durch Ausstreuen eines Fläschchens Zylol Selbstmord zu verüben. In bedenklichem Zustande wurde sie nach dem Hospital gebracht, wo ihr der Magen ausgepumpt wurde, so daß ihr jetzt keine Gefahr mehr droht.

\* Wągrowitz (Wagrowitz), 24. Januar. Beim Dreschen in Robschin Kol. wurde die 25jährige Karoline Wagner von der Transmissionskraft erfaßt und schwer verletzt. Sie erlitt u. a. eine Gehirnerschütterung. — Am 19. d. M., abends, drangen zwei Banditen in die Wohnung des Wirts Ignacy Mikolajczak, warfen der allein anwesenden Frau einen Sack über den Kopf, stahlen 250 Bl. und entflohen unerkannt. — Der Kraftwagen der Firma Jachowicz und Grünberg aus Posen, gesteuert von dem Chauffeur Vincenty Kucienty, fuhr auf dem hiesigen Bahnhof auf einen Prellblock und wurde teilweise zertrümmert. Der Chauffeur erlitt schwerere Verletzungen am Kopf.

## Literarische Rundschau.

— Das Goldschmiedgrab aus der Avarzeit. Dem Direktor des Szenteser Museums, Gabriel Csallant, der es sich zur Aufgabe gesetzt hat, das Grab Attilas zu entdecken, gelang kürzlich ein anderer Fund von nicht geringer kunsthistorischer Bedeutung. Er ließ auf das Grab eines avarischen Goldschmiedes aus dem siebenten Jahrhundert n. Chr. Der Goldschmied war wie ein Krieger in Wehr und Waffen und mit seinem Pferd zusammen bestattet worden. Daß es sich um einen Kunsthandwerker handelte, ließ sich aus den Beigaben erkennen. Diese bestanden unter anderem in einer Goldkassette mit dem schon aus früheren Funden bekannten avarischen Goldschmiedewerkzeug sowie einem byzantinischen Gewichtsfuß, aus dessen gerietischen und spätlateinischen Inschriften man das Alter des Fundes bestimmte. Man konnte ferner feststellen, daß es sich um einen Angehörigen der Ben-Avaren handelte, die, am Altun-Gebirge ansässig, weite Wanderungen unternahmen, auf denen sie ihr Gewerbe ausübten. Sie waren auch bei den Chinesen und in Zentralasien als Künstler in ihrem Fach bekannt und geschätzt.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Danzig und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den literarisch-universitären Teil: Marian Setze; für Anzeigen und Nekrologie: Edmund Praggobski; Druck und Verlag von A. Pittmann, G. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 23.

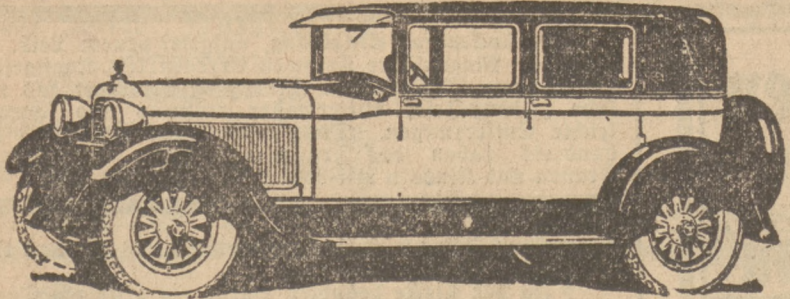
## Füttert das Wild!

Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.





# ESSEX Super Six

6 Zyl. 10/45 P. S.

**Konkurrenzlos im Preis  
Sparsam im Betrieb  
Wunderbar in der Leistung**

Limousine 4-türig, in Luxusausführung . . . 13 950 zł  
Limousine 2-türig, in Luxusausführung . . . 13 300 zł

zur sofortigen Lieferung und bequemen Zahlungsbedingungen empfiehlt

**RUDOLF JACHMANN, Automobile, Bydgoszcz, Mostowa 5. — Telefon 2118.**  
**N. S. U. ESSEX HUDSON**

## Bank M. Stadthagen Tow. Akc. BYDGOSZCZ

Erledigung aller Banktransaktionen. — Vermietung von Schließfächern im Panzergewölbe.  
Annahme von Spareinlagen in Zloty und fremden Währungen zu günstigen Bedingungen.  
Kassenstunden von 1/9 bis 1/2 Uhr.

### COGNAC



GENERALVERTRETUNG FÜR  
POLEN UND DANZIG:  
**Z. KRAJEWSKI**

POZNAN  
UL. DĄBROWSKIEGO NR. 28, TEL. 66-33. 1121

### Hypotheken

reguliert mit  
gutem Erfolg  
in In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 468  
Alca Cieszkowskiego  
Moltkestr. 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.



## Professor Martiny, Halle

erwähnte in seinem bei der Tagung der Welage am 23. 1. gehaltenen Vortrage  
über moderne Landmaschinen **besonders lobend** die

### Hebelhackmaschine Pflanzenhilfe Marke E.

Vor allem wurde auf die dieser Konstruktion eigentümliche **sichere Führung** der Hackhebel hingewiesen. **Seitliches Spiel** der Hackhebel ist dabei völlig ausgeschlossen, dichtes Herangehen an die Reihe ohne weiteres möglich. Sodann machte Prof. Martiny noch auf die große Uebersichtlichkeit des Hackapparates aufmerksam, als einer wichtigen Vorbedingung für Erzielung guter Hackarbeit und großer Tagesleistungen. Folgen auch Sie dem Urteil eines so erfahrenen Wissenschaftlers. Wir senden Ihnen gern orientierende Prospekte.

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz.**

### Telegramm!!!

Zählt keine höh. Preise  
an Nichtfachleute!  
Der Spezialist Antoni  
Zast, Mostowa, Ecke  
Grodzka 22 schneit und  
zieht Rasiermesser ab  
— zum Preise von nur  
50 gr an — zum 10l.  
Rasieren von hartem  
Bartwuchs; schneit  
Haarschneidemaschinen.  
Schneidermesser, er-  
neuert, Zischmesser,  
schneit und repariert  
Fleischmaschinen. Aus-  
wärtige werden sofort  
bedient. Ausführung  
unter Garantie. 1673



### Bettfedern und Daunenn

in reichhalt. Auswahl.  
Bettfedern, geritten, v.  
1/2 kg zł 2.80, 4.50, 5.25,  
6.75, 8.50, 9.25, 10.50.  
12.75, Daunenn je nach  
Qualität. 313  
fertige Betten  
federdichte Innets.  
Eig. Dampf-Bettfedern-  
reinigungsanstalt mit  
elektr. Betr. Annahme  
zur Reinigung erfolgt  
jeden Dienstag und  
Donnerstag.  
**Karl Kurtz Nachf.,**  
Bydgoszcz,  
Poznańska 32, Tel. 1210

## Inventurausverkauf

Inventurpreise für Seiden:

Seidentüll, 100 cm . . . . .	4.50
Waschseide, gestreift . . . . .	4.60
Japon, 95 cm . . . . .	6.70
Toile de soie, 95 cm . . . . .	7.00
Eolienne, 90 cm . . . . .	7.45
Crêpe Satin, 85 cm . . . . .	9.50
Eolienne, la . . . . .	9.70
Eolienne, gemustert . . . . .	10.00
Crêpe de chine, 100 cm . . . . .	10.70
Meteor in einigen Farben . . . . .	15.00
Crêpe Georgette in schön. Farben . . . . .	15.80
Chiffon-Taffet in schönen Farben . . . . .	17.80
Crêpe Satin, reine Seide . . . . .	28.00

Auf sämtliche Artikel gewähren wir

**15% Rabatt**

bei sofortiger Kasse. 1520

**Czesanka Gdańska 157**  
Plac Wolności 1.

**Klavier-, Geigen- und  
Mandolin-Unterricht**  
zu 17.— zł  
zu 19.— zł  
frei Station Sypniewo hat noch abzugeben  
Gutsverwaltung Sypniewo pow. Gopólo.  
Pomorska 49/50, Stb. II. 1.  
843

**Trockene Kiefern-Kloben  
trockene Hartholz-Kloben**  
zu 17.— zł  
zu 19.— zł  
frei Station Sypniewo hat noch abzugeben  
Gutsverwaltung Sypniewo pow. Gopólo.  
Pomorska 49/50, Stb. II. 1.  
843

## Kcynia. Danksagung.

Mit dem 16. Januar 1929 habe ich mein Geschäft  
Fa. J. M. Cohn dem Kaufmann Herrn Teodor Bloch,  
Kcynia, übertragen.

Hiermit sage ich meiner geehrten Kundschaft  
meinen aufrichtigsten Dank für die langjährige Unter-  
stützung meines Unternehmens u. bitte recht höflichst,  
meinem Nachfolger Herrn Teodor Bloch dasselbe volle  
Vertrauen zu übertragen, das ich Jahrzehnte genossen  
habe.  
Hochachtungsvoll

**Fa. J. M. Cohn.**

Hiermit dem geehrten Publikum von Kcynia und  
Umgebung zur gefälligen Kenntnis, daß ich das  
Geschäft der Fa. J. M. Cohn, Kcynia am 16. 1. 29  
übernommen habe.

Ich bitte die geehrten Kunden recht höflichst,  
mir ebenfalls das volle Vertrauen zu schenken, welches  
ich meinerseits zur vollen Zufriedenheit rechtfertigen  
werde.  
Hochachtungsvoll

**Teodor Bloch.**

## Möbel

empfehle unter gün-  
stigen Bedingungen:  
Kompl. Speisezimmer,  
Schlafzimmer, Küchen,  
low, einzelne Schränke,  
Tische, Bettst., Stühle,  
Sofas, Sessel, Schreib-  
tische, Herren-Zimmer  
u. a. Gegenstände. 312  
**M. Wichowski,**  
Długa 8. Telef. 165.

**Damen-, Herren-  
und Kinderstühle**  
eigen. Ausführg. verfit.  
zu billigen Preisen  
**Bol. Pruss,** Długa 51  
327

## Gerberei

zahlt Höchstpreise für  
sämtliche Felle u. Rob-  
haare. Gerbe u. färbe  
aller Art Felle. Auf-  
arbeitung. Belgischen,  
Lager von Belgien.  
Wilczak, Malborska 13.

**Pierwsza Polska Fabryka Wyrobów Gumowych**

## „GLOBUS“

**Erste Polnische Gummi-Waren-Fabrik**  
Łódź, Piotrkowska 220 Tel. 7-96, 32-60

### empfehl: Volks-, Sport- u. Luxus-Schuhe

aus I-a imprägniertem Leinen mit angenähter Gummisohle garantierter Güte, in allen  
Größen und gewünschten Farben zu erm. Bigten Preisen.

Das verehrte Publikum wird gebeten, auf die auf der  
Sohle befindliche Fabrikmarke „GLOBUS“ zu achten.

**Zur Beachtung:** Dank dem weiteren Ausbau unseres Werkes, steigerten wir ganz bedeutend  
unsere Produktion. Nachdem wir den Betrieb auch während der Winter-  
monate aufrecht erhalten, sind wir stets in der Lage, jede bestellte Menge von Schuhen  
aus den aufgestapelten Vorräten zu liefern. Wir arbeiten nach den modernsten und  
rationalsten Fabrikationsprinzipien bei Berücksichtigung aller neuen Erfindungen und  
bei Verwendung von Maschinen, welche als das letzte Wort der modernen Technik  
anzusprechen sind, und somit sind wir in der Lage, Qualitätsware erprobter Dauer-  
haftigkeit und erstklassiger Güte herzustellen, welche sowohl mit in- als auch mit  
ausländischen Konkurrenzfabrikaten Schritt halten kann.

Ihre Aufträge wollen Sie entweder unmittelbar an unsere Fabrik oder an unsere Läger,  
bezw. unsere Vertreter richten.

Wir empfehlen gleichzeitig unsere **Gummiabsätze „GLOBUS“** und **„LUX“** als auch  
unsere **Gummiplatten** für Gummischuh-Reparaturzwecke. Alles in prima  
Qualität zu ermäßigten Preisen. 1483

## An- u. Ab- Fuhr

von  
Gütern aller Art  
erledigt prompt  
**G. Schroeder Nachf.**  
**O. Gloekel**  
Tel. 1775 Pomorska 16 1775



## Telefunken-Radiohaus!

**Ad. Kunisch, Grudziądz**

Telefon 196 Torunska Nr. 4  
liefert die **modernsten Radio-Anlagen** für Netzausschluss  
(Lichtsteckdose, und Batteriebetrieb)  
Verlangen Sie Prospekte über: Günstige Zahlungsbedingungen!

Arcolette 3, Telefunken 4 u. 9, Lautsprecher L 666 u. Arcophon 3 u. 4.

## Offeriere

mein reichlich versehenes Lager in

**Prima Eichen-, Eschen-, Rotbuchen-,  
Birken-Bohlen.**

**Kiefern-Bretter und Kanthölzer.  
Trockene Felgen und Speichen.**

**Prima Schmiedekohlen.**

**Eigenes Fabrikat von Radnaben.**

Aeltestes Holzgeschäft am Platze

**Fa. B. Kredler Nachfolger**

**St. Szczepański  
Chelmża (Culmsee).**

**Bilanz: Buchführungs-  
Arbeiten und -Unterricht:**  
Singer, Dworcowa 56. Telefon 24

## M. Rautenberg

Bauingenieur

allg. gerichtl. beeideter Sachverständ.

für Hoch-, Tiefbau u. Eisenbeton.

Entwurf, Bauleitung, Abrechnung

— Taxen — 482

Tel. Nr. 1430 Bydgoszcz, Jagiellońska 11

Führe Reparaturen an Wasserleitungen,  
sämtl. Reparaturen Patentschlossern, Tür-  
schlossern, Jalousien u. anderen Sachen aus.  
**Sienkiewicz 8, 2 Tr. r.**